RICHARD GERE LO TA E PRESENTADOR DI ARUBA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

Ayera a ser anuncia for di Los Angeles na Merca cu e famoso actor y ganador di un Golden Globe pa su rol den e pelicula Chicago, Richard Gere, lo host e prome Aruba Internationa Film Festival dia 4 di juni. E actor y activista tambe lo recibi un premio humanitario y lo participa den e segmento di "In Conversation With" di e festival na unda diferente famoso por interactua cu e publico.



MILITARNAN DI ARUBA TA ENTRENA P'E VIERDAAGSE DI NIJMEGEN





DIAHUEBS mainta nos fotografo a capta momento cu un grupo di militar di Aruba tabata entrenando nan mes. Buscando informacion, t'asina cu e grupo di tabata canando alrededor di 40 km en coneccion cu nan entrenamento p'e Vierdaage naNijmegen, cu lo tuma lugar pronto na Hulanda. Nos ta desea nan caba for di awor HOPI EXITO!

Diabierna 26 di Februari 2010 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com **awemainta.com**

Na Seroe Alejandro

TRUCK TA RANCA DOS PALO DI LUS



pag. 5

Wendy's
Pa solamente AFL.
5.99
PACK
awo ta inclui
JR. FROSTY!
• ECONOMICO y HOPI DUSHI •

Na Hooiberg

PUSTAMENTO ENTRE DOS BROMMER A CAUSA ACCIDENTE

ora cu un pick-up a bay subi caminda







DIAHUEBS anochi 2 brommer un geel y e otro un blauw tabata pusta bayendo pabao y na dado momento un pick-up cu tabata para banda di caminda a bay subi caminda pa bay pabao net ora e brommernan tabata yegando y e motociclista cu a wak cu e ta bay dal riba e pick-up a tuma desicion di bula for di e brommer y keda lora bay pazuid di e caminda mientras e brommer mes a bay dal tras di e pick-up, e otro motociclista cu tambe tabata pustando a spanta primi trott y sigui bay. Polis a detene e chofer di e pick-up y a laga hibe warda di polis pa pasa e test di alcohol den sanger. E motociclista herida a ser transporta cu ambulans pa hospital, e impacto lo tabata hopi grave pero awor e ta keha di un poco dolor so na su rudia.

Fraccion di AVP

Henter Aruba a bisa ‘NO MAS HOTEL’ y tog MEP a entrega tur permiso pa traha mas



FOR di 1997 partido AVP a stop construccion di kamber di hotel, condominium, time-share, etc. E motibo tabata cla caba e tempo ey: Aruba a yega e punto di saturacion.
Mas hotel ya no tabata contribui na mihor entrada pa nos hendenan. Mas hotel no tabata crea e tipo di trabao cu nos kier pa nos yiunan.
Mas hotel ta exigi pa trece mas hende di exterior pa traha y biba na Aruba, pasobra nos mes no tin suficiente hende.
Mas hotel ta nifica trece mas hende Aruba pa traha y ta pone un peso grandi riba e infrastructura fisico di caya, bario, casnan. Mas hende ta nifica mas peso riba nos infrastructura social di scolnan, cuido medico y servicionan gubernamental.
Mas hotel ta costa nos mas cu e ta trece aden pa nos! Tur raport traha desde fin di añanan ‘90 ta confirma esaki bez tras bez. Djis pa menciona algun raport cu ta bon conoci. E raport di “Carying Capacity” di Camara di Comercio: E raport cu recientemente a sali di e grupo di “Nos Aruba 2015”.
E raportnan aki tambe ta bon conoci p’e ex-gobernantenan di MEP manera sra. Marisol Lopez-Tromp, Nilo Swaen, Booshi Wever, Edison Briesen, Nel Oduber. Nan a ricibi, lesa, discuti e raportnan aki.
Nan sa ta kico tur e organisacionnan a adverti pe. Y tog e Ministernan di MEP a dicidi di pone tur conseho, tur deseo di pueblo un banda y tog duna aprobacion pa traha e hotel!!!

Awor: Si TUR hende ta contra y TUR conseho ta contra. Si NO TIN MAS lugar pa traha hotel y NOS TUR TA BISA NO MAS, ta pakico tog MEP a dicidi den scondi pa aproba pa traha e hotel.
Mester ta maldad y rabia contra Aruba! Mester tin un motibo grandi y importante pa kico tog ta dicidi contra deseo di pueblo! Mester tin interesnan masha grando pakico ta haci net lo contrario di loke TUR hende ta bisa y kier! Esnan cu a dicidi pa duna aprobacion mester tin motibo pa pone deseo di su puebo un banda, entrega e ultimo pida beach, priminti di duna 750 permiso pa trahadornan di afo bin traha mientras cu nos propio hendenan ta sin trabao. E miembronan di MEP cu a dicidi y cu ta aproba esaki, MESTER ta contra e pueblo aki!

3 Aña di prison pa homber cu a maltrata otro homber cu cabo di piek na cabez

E miembro di Warda nos Costa, Brian Kock ayera mainta a wordo condena na 3 aña di prison. E mesun castigo cu Fiscal a pidi algun siman pasa, Huez a confirma pa Brian Kock, kende ta wordo haya culpable cu dia 25 di juli 2009 intencionalmente el a purba di mata e homber Colombiano M.D.C. dor di dal M.D.C. cu un cabo di piek na cabez.

Durante tratamento di e caso algun siman pasa, Fiscal ta considera loke Brian Kock a haci un intento di mata. E no ta haya cu aki por papia di defensa propio manera Brian Kock ta pretende.

Fiscal ta haya cu Brian Kock mester a bandona e lugar ora cu M.D.C. tabata habri boca cune. Fiscal a exigi 3 aña di prison.

Abogado mr. Chris Lejuez no ta comparti punto di bista di Fiscal. E ta haya cu no por papia aki di un intento di mata, ya cu Brian Kock a actua pa defende su mes na momento cu ora el a dicidi di bay for di e sitio, M.D.C. a sigui su tras. E ora ey el a habri e baul di auto y a pasa man p’e cabo di piek pa defende su mes.

Huez su decision ayera tabata cu Brian Kock ta culpable di intento di mata y a confirma e 3 aña di prison cu Fiscal a exigi.

AWEMainta
e corant di Toko
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Dor di falta di prueba

Homber sospecha di a haci inmoralidad cu mucha di 12 aña declara liber

AYERA mainta Huez a declara un homber W. di 56 aña liber di e acusacion di a comete actonan inmoral cu un mucha muhe di 12 aña.

Fiscal anteriormente a haya e sospechoso W. culpable y a exigi 2 aña di prison.

Huez ayera a bisa cu e no ta haya cu tin suficiente prueba cu ta mustra cu realmente W. a comete actonan inmoral cu yiu muher di su bisiña.

Cu esaki Huez ta bay di acuerdo cu e parti di defensa di mr. Chris Lejuez, kende a mustra cu un acto di cariño cu su cliente a haci pa cu e mucha, Ministerio Publico ta considera como acto inmoral.

El a bisa cu su cliente a braza y sunchi e mucha y esaki ta un forma di expresa cariño di hende grandi pa cu mucha.

Ayera mes W. a wordo poni den libertad. Ministerio Publico lo bay evalua si ta apela e sentencia of no.

Den un "Settlement of Agreement" oficial

Gobierno y Valero ta yega na acuerdo positivo cu ta brinda tur clase di posibilidad pa futuro di e refineria

E mester haya aprobacion ainda di Parlamento





GOBIERNO di Aruba den presencia di Prome Minister Mike Eman, Minister Mike de Meza hunto cu e VP di Valero Refinery Aruba, sr. Ray Buckley a tene un conferencia di prensa pa informa pueblo di un otro fase di progreso den esfuersonan haci pa crea un mihor situacion, un clima pa busca un solucion p'e posicion di Valero. Prome Minister, Mike Eman a splica cu na luna di januari ultimo Gobierno a firma un "memorandum of understanding" cu Valero y for di e acuerdo aki Gobierno y dirigentenan di Valero a sigui traha duro riba e palabracionnan haci den e "MOU" aki riba areanan general riba cua partidonan a concorda. Resultado di e deliberacionnan aki ta cu a yega na un "Settlement of Agreement". Esaki mester haya aprobacion ainda di Parlamento di Aruba, pasobra e ta regarda cambionan di leynan cu mester tuma lugar.

E "Settlement of Agreement" aki ta ensera den lineanan grandi cu e BBO di 1% riba productonan di exportacion lo wordo elimina. Esaki semper tabata un problema grandi cu Valero tabatin y cu entre otro a haci cu Valero a dicidi di sera su portanan na 2009. Tin un regimen fiscal nobo, caminda e.o. Valero lo paga 7% pa aña na Impuesto di Ganashi. Ademas a yega n'e areglo cu si Valero gana of perde placa cu e refineria lo paga tog un minimo di 10 miyon dolar na Impuesto di Ganashi pa aña.
Si un otro refineria bin esaki lo ta un minimo di 15 miyon dolar pa aña. A yega na un compromiso cu Douane pa loke ta reglanan di importacion. Tur esaki ta crea un clima hopi mas positivo y un posicion mas fuerte di negocia pa Valero por sea restart e compania, bend'e of busca un partner pa sera un "joint venture" pa sigui opera e refineria na Aruba.
Mescos tambe a yega na un convenio cu Valero encuanto pago di Grondbelasting cu ta algo nobo p'e refineria. Valero ta bay paga 1.2 miyon florin pa aña na Grondbelasting, loke t'e mimino.
Hunto cu e suma di Winstbelasting esaki ta yega na 20 miyon florin pa aña minimal den caha di Gobierno.

Prome Minister, Mike Eman a splica cu semper cu tabatin un potencial cumprado p'e refineria, tabatin pregunta y inquietudnan riba BBO, asuntonan fiscal etc. Cu e "Settlement of Agreement" aki e concomionnan aki no ta hunga un rol mas y ta haci e posibilidadnan pa Valero mas grandi ora ta negocia cu un cumprador of un partner. Asina Valero tin claridad y Aruba tin claridad. Esaki sin duda ta un logro grandi.
Prome Minister Eman tabata masha satisfecho di por a anuncia cu e suma di placa cu Valero mester paga Gobierno cu tabata 200 miyon florin na BBO pa cual a bay Corte di Arbitrahe a bira 210 miyon awor y pronto tambe ta bay wordo deposita riba cuenta di Gobierno.

Un suma di placa hopi necesario, sigur si tene na cuenta e situacion financiero nada bon cu e Gobierno aki a bin haya su mes confronta cune ora a tuma gobernacion over aña pasa.

Ex Prome Minister Nel Oduber semper bay tabata bin television, radio y den corant pa bisa cu e placa aki ta den yega. Realidad ta cu e suma grandi aki di placa por a tarda te 3 aña prome cu e por a drenta caha di Gobierno.
Valero, dor di tur sorto di maniobra legal por a demora e proceso aki ta cu tres aña. Ta dor di e bon relacion cu Prome Minister Mike Eman y henter su Gabinete a sera cu Valero cu a yega n'e bon comprondemento pa pasa e placa aki pa Gobierno. Sigur otro gran logro.

RCA ta organisa

Partido di pre-campeonato veterano 2010

RCA ta organisando tremendo partido di pre- campeonato veterano 2010.
Pa manan 26 di februari 2010 pa 6.30 Hooiberg vs Maritimo di 2 wega lo inicia pa 9.15 e candeloso partido entre San Luis vs Caravel 9.15pm; pa diasabra lo tin 2 wega teamnan cu lo partisipa ta Atletico-Roma Inter-Peru.

Prome cu e wega di dia 26 februari lo enfrenta otro den Categoria di Lifida B vs La Fama. SV RCA y Coors Light cu ta e sponser pa e actividad aki kier a invita pueblo di aruba engeneral y amante di deporte pa bin wak futbol e diabierna y diasabra na RCA lo tin un happy ku prijs di 2,50 pa cerbes! Un nos cushina manera custumber lo ta bon surti!

Fraccon di AVP den Parlamento

MEP no por contradeci documentonan cu nan mes a firma



"LOKE Bo bisa ta un cos. Loke Bo haci ta conta pa dos!" E dicho aki ta conta pa partido MEP cu awe atrobe kier desmenti loke nan a haci den gobernacion!

Gobierno di MEP a ENTREGA e ultimo pida di playa cu pueblo por a usa cant'i nos costa y a REGALE na un di e gruponan (!) cu kier a traha un hotel mas eynan.

Y Gobierno di MEP, en especial e ex-Ministernan Nelson Oduber, Marisol Lopez-Tromp, Edison Briesen, Nilo Swaen y Candelario Wever, t'esnan responsabel pa a traiciona pueblo y a ENTREGA e tereno di puelo aki.

Nan tabata sa cu practicamente henter pueblo di Aruba a bisa "NO MAS HOTEL". E partido MEP no ta imagina nan mes ta cuanto rabia tin den pueblo di Aruba pa loke nan a haci aki.
Y ta den tur gremio, tur organisacion, tur club y tur cas di famia, hende ta disgusta cu e actonan falso di e Gobierno di MEP.
Nan a purba sconde e documentonan, pero cada kashi cu habri, cada lachi cu habri ta un sin fin di cosnan bergonsoso ta sali. Y ta apenas pueblo a cuinsa wak nan!

Awe partido MEP ta purba tapa nan accionnan di traicion den e caso di e hotel cu ta bay traha riba e ultimo pida di playa, cu argumentonan fofo manera; 'e tereno tabata destina pa hotel caba', y 'e hotel lo stimula economia di Aruba', no tabatin otro propiedad pa Ritz Carlton tuma y e mihor di tur: MEP a manda carta pa WAB pa convence WAB cu no a priminti 750 permiso pa trahadornan di afo.
Bon, ta sordo y bobo MEP ta kere cu e pueblo aki ta? E documentonan cu nan mes a firma, ta mustra loke nan a firma pe den e ultimo 16 ora di nan gobernacion anti-Arubano!
Pa tur hende cu ta duda ainda, fraccion di AVP ta invita pa busca copia di e cartanan.

Segun ley e documentonan aki ta publico. Pues no laga ningun hende spantabo cu bo no tin mag di tin nan! Si bo no por haya e documentonan aki, tuma contacto cu un di e miembronan di e fraccion di AVP.

Segun Rudy Lampe di RED

Gabinete Eman ta bira complice di MEP den e proyecto Ritz Carlton

PARTIDO RED ta puntra publicamente Gabinete Eman pa trece claridad riba un investigacion di DOW cu ta duna conseho negativo riba e proyecto di Ritz Carlton.
Ta resulta cu lo usa e saliña y henter e area te na Plantage Tromp p'e proyecto di Ritz Carlton.
Esey ta implica cu lo blokea e comunicacion di tera firme cu laman. Ora Aruba keda bendiciona cu un yobida fuerte henter e becindario di Bakval lo keda e ora bao awa.
E peliger tey cu e casnan lo yena cu awa.
E habitantenan di e becindario aki mester ta alerta kico lo por bay pasa cu nan propiedad. Partido RED ta spera cu Gabinete Eman elabora pronto riba e investigacion aki.

Esaki caba ta suficiente motibo pa Gabinete Eman wanta e proyecto: 'Algemeen belang' ta prevalece riba 'particulier belang'. Ningun momento Gabinete Eman a considera pa start e procedura di cambio di tereno of di expropiacion di e propiedad. Asina Rudy Lampe a duna di conoce ayera den conferencia di prensa

Di Departamento di Asunto Economico a bin resulta cu e grupo Hotelco, e desaroyador di e proyecto Ritz Carlton, no a entrega un raport di e impacto socio-economico di e proyecto. E grupo aki tabata obliga pa haci e estudio aki segun e Letter of Intent di juni 2008 cu a firma cu Gobierno di e tempo ey. Kier men esaki ta otro motibo pa Gabinete Eman wanta e proyecto.

Di acuerdo cu Rudy Lampe, e raport cu ta existi ta di e tempo di grupo di Carl Bazarian, kier men e ta 'outdated'.
E raport di impacto ambiental (MER) cu ta existi tambe ta data di e periodo di e grupo di Carl Bazarian y e no tabata un estudio obhetivo cu a keda evalua dor di aparatonan gubernamental specialisa riba e tereno aki, ya cu VROM a keda aboli.

Gabinete Eman tin tur motibo pa pone e proyecto 'on hold' cu ta linea recta contra reglanan di bon gobernacion, pero mesora Prome Minister Eman a yama bon-bini n'e proyecto. Enbez di lucha p'e patrimonio unico aki di pueblo, Gabinete Eman mesora a core entrega e patrimonio aki di pueblo.
Partido RED no ta contra pa Ritz Carlton ta na Aruba, solamente nan ta kere cu mester a busca un lugar alternativa pa su realisacion.



Atencion grandi pa Aruba na Merca

CBS y NBC lo ta live cu presentacionnan di Aruba



N'E momentonan aki Minister Otmar Oduber ta na Merca caminda ta promocionando e prome Aruba International Film Festival, mercadeando nos isla y tambe presentando su vision y plan strategico na ATA continente Americano.

Manera ta conoci caba, e famoso actor Richard Gere a confirma su presencia na Aruba p'e Festival di Cine y esaki a conduci cu e atencion pa nos isla a bira mucho mas grandi.

Prome cu el a biaha, Minister Otmar Oduber a informa prensa local tocante e presentacion cu lo bay tin dialuna mainta na CBS durante su 'Early Show', pero awor e grato noticia a drenta cu "The Today Show" di NBC tambe lo dedica un segmento na Aruba.

E cobertura cu Minister Otmar Oduber ta logrando na Merca den medionan di comunicacion ta algo cu den pasado no a wordo mira y ta un forma grandi di promociona nos isla den exterior.

Ya caba na Los Angeles, Minister di Turismo a wordo acerca pa un cantidad di prensa specializa den turismo y tambe dor di un otro cantidad di prensa, fuera di e cobertura gigantesco cu e Aruba Internacional Film Festival ta hayando.

Awor dialuna mainta, dia 1 di maart, lo por spera cu Aruba su nomber lo rezona di costa pa costa na Merca na momento cu CBS y NBC nan shownan di mainta presenta e segmentonan riba Aruba.

E presentacion na CBS lo cuminsa pa 8:15 ora di Aruba y por spera un parti special relaciona cu nos cultura Carnavalesco pa 9:30.

Pa loke ta NBC e presentacion lo inicia pa 11:50 ora di Aruba.

Despues di esaki e presentacion di e gruponan di baile lo tuma lugar na Time Square unda cu e exposicion di Aruba na New York lo ta uno grandisimo.

Di e forma aki Minister Otmar Oduber ta demostrando cu na momento cu e biaha pa exterior, resultadonan positivo por wordo mira. Ya caba por a wak cu despues di su biahe pa Hulanda KLM a bolbe nos isla, despues di su biahe pa Miami Carnival ta regresando atrobe y awor cu su biahe pa Los Angeles y New York lo por spera cosnan sumamente positivo pa nos isla den futuro hopi cercano.

Pago pa liberacion di bankero Venezolano negocia na Aruba

E periodista Jesus Eduardo Brando, ta reporta cu 3 miyon 500 mil euro na efectivo (4.2. miyon dolar) tabata e pago definitivo pa liberacion di e bankero Venezolano Germán Garcia Velutini, cu a wordo negocia na Aruba na fin di januari entre e secuestradornan y investigadornan Venezolano experto den asuntonan di rehen, segun informacion di cuerponan di seguridad di Estado na Gobierno Venezolano.

Garcia Velutini, vice presidente di Banco Venezolano de Credito, y comisario patrocinador di e asociacion civil Fe y Alegria, a wordo secuestra dia 25 di februari 2009 atardi pa un grupo arma cu a intercept'e ora e tabata caminda pa su cas den e urbanizacion Country Club.

Na caminda un auto Mercedes Benz blanco a cruza su dilanti y a par'e. Un homber a keda den e auto cu motor cendi mientras otro cuater homber fuertemente arma a baha di e auto y literalmente a sak'e di su auto y hink'e den un di tres vehiculo cu tabata para na banda di caminda.

E dos prome autonan a wordo laga atras y, aunke den e Mercedes polis a haya algun elemento, no tabatin ningun pista ya cu e suhetonan a actua cu guante y e auto mes a wordo horta algun dia prome. Total tabatin nuebe persona envolvi den e sucedido.

E'la pasa henter aña den captura, prome na Caracas y despues den varios cas di regionnan na frontera na Estado Zulia y otro estadonan Andino. Tur e tempo ey e'la wordo bon atendi, aunke e'la perde 16 kilo y a bin bek cu un fayo cardiaco. Su famia – segun informacion oficial di CICPC (Cuerpo de Investigaciones Científicas, Penales y Criminálisticas) – a nenga di duna informacion y di colabora cu e investigacion di polis cientifico den coordinacion cu seguridad di Estado – Sebin (Servicio Bolivariano de Inteligencia). Sin embargo tecnologia a permiti autoridad haya sa di contactonan via internet y celular. E captornan realmente a haci contacto desde Caracas y zonanan na frontera, como tambe desde Antiyas Hulandes.



E negociacion di rescate tabata a cargo di un ekipo coordina pa un ex hefe policial, MD, y den exterior pa otro investigador experimenta, IP. Fuentenan ta confirma e pago di 3.5 miyon euro na Aruba. E negociacion tabata un operacion delictivo combina integra pa polisnan Venezolano, gueriya Colombiano y crimen comun organiza.

Truck ta ranca dos palo di lus na Seroe Alejandro



AYER tardi banda di 6 or di atardi a drente un informe cu un truck lo a ranca un palo di lus. Polis a presenta mesora na e sitio y a constata cu enberdad un truck lastrando un trailer lo a ranca dos palo di lus causando basta daño.



STELLAR

Month of February!

AFL.10,000 in cash prizes!

- Receive 1 ticket for every 20 points on slots -
- Receive 1 ticket for every 25 points on tables -

Highest Daily Amount in Cash Back!!!

Campaign starts: **January 29, 2010**

Final Drawing: **February 26, 2010**
from 9:30 pm on the hour till 12:30 am

Who is the Big Winner???

For more information call the VIP desk at 520-6666
www.stellariscasino.com



Habitantenan ta reclama trabao riba caminda di Weg Seroe Preto







FOR di tempo cu WEB Aruba N.V. a bin ta traha riba e molinanan di biento na Vader Piet, mester a haci uso di e.o. caminda di Weg Seroe Preto. Awor cu e trabao ta tras di lomba, y cu habitantenan ey banda a "sufri" tanto, ata te ainda no por keda cla cu e drechamento di e caminda. Asina a keda denuncia na nos. Bayendo e sitio pa mira kico ta pasando, por a nota cu berdad a raspa e caminda, pero tur esaki ta den preparacion pa basta asfalt proximamente riba dje y asina e caminda lo drecha. Hecho ta cu e proceso aki ta tumando mucho largo y por a wordo haci den un tempo mas cortico. Tur e tempo ey, e habitantenan sigur esnan banda pabao di caminda, ta sufri di tur e stof.

HITESS
HIGH TECHNOLOGY SALES & SERVICES N.V.
DUTCH CARIBBEAN
Februari Special
Sliding Gate Opener
Sliding Motor Kit
Best Prices



220V



Afl 1,000.00
while supply last
Call 588-5966

Hit and run a laga choler mal herida ta resultando di ta un caso intencional



DIARAZON anochi, 12.05 polis a bay den Rembrandstraat na altura di Baranca Bar, unda un choler tabata benta riba vloer. N'e sitio, a resulta cu ta trata di un hit and run, manera nos a informa ayera caba.

E victima a resulta di ta un choler. Polis a topa cu e choler Rompy Brown, benta abao y no tabata reacciona. Polis a observa cu e no tabata move su pianan.

Un testigo a bisa polis cu el a mira un auto blau cu a dal'e y e conoce e chofer. E ta bisa cu e chofer a drenta cu velocidad halto den e caya y despues di e dal e choler, el a bek y a bay for di e sitio. Personal di trafico a tuma e investigacion.

Polis ta controla te hasta den madruga pa trafico bira mas sigur



DIAHUEBS madruga ora cu nos fotografo tabata moviendo riba caminda, a bin topa cu un patruya cu tabata controlando un vehiculo. Aki por mira cu hasta den madruga tin control riba trafico. Si sigui asina nos trafico lo bira sigur sigur.

Den madruga polis a bay check e alarma di teakhouse, ya cu esaki a bay on



DIAHUEBS madruga a drenta informe cu e alarma di Teakhouse na Lloyd Smith Blvd. a bay den funcion. Na yegada di e patruya policial, no por a mira nada en particular di dilanti y despues nan a sigui nan patruya. Lo ta bon pa doñonan di negoshi tene na cuenta pa avisa un compania di seguridad cu ora nan alarma bay pa avisa nan p'asina tira un bista den e lugar mes.

"Giselle"
Department Store

Ladies & Children Wear • Lingerie • Toys • Household Articles

Noord 55-A Tel: 5867104

Nos ta acepta Pagomatico
MasterCard VISA Maestro

Giselle department store e pacus di pueblo na unda bo por haya tur cos bou di un solo dak a caba di ricibi

Estilonan masha bunita di short bermuda, capri y carson largo di jeans, pescador y carson largo den hopi color, top, sweater, blusa, polo-shirt den size chikito y grandi, masha hopi estilo di faha di ultima moda, set di saja y set di slacks size 12 te size 26 y mucho mas

Nos a ricibi bunita badpak y bikini, tamaño grandi y chikito

Nos collecion di sapato y tas ta hopi bunita. Tin hopi sandalia y slof pa dama, cabayero, mucha y babynan

A cuminsa ricibi bistir y bachi pa ricibimento

Den nos departamento di lingerie bo ta haya
Faha bon pa sera curpa , masha hopi diseño di b.h. y di panty, bikini y boxer. Tambe tin bunita baby doll, japon y pyama .

Nos collecion di accesorio pa cabei ta asina bunita cu ta abo mes mester pasa, pa nan no contabo.

Giselle tin un bunita collecion di cos di hunga, leesboek, kleurboek. Tur articulona cu bo mesterpa usa na school y mucho mas.

xpresa bo mes

No tuma chansa!

Bisti bo Helm



NA varios ocasion nos por mira coredornan di quadracer ta core cu e vehiculo aki pero nan no ta bisti e helm. E helm no ta un adorno, encambio e ta un proteccion.

BK EASTER FISH MENU



KING FISH DELUXE



KING FISH HONEY MUSTARD



BK FISH FILET



REEL 'M IN

HAVE IT YOUR WAY!

BREAKFAST

BK WRAPPER

A tortilla tastefully filled with omelet, bacon, cheese, hash browns and topped with Smokey Cheese Sauce!





CHEESY BACON

Have it Your way

Den solamente 3 dia mas 1200 persona a registra pa sigui curso na Enseñansa pa Empleo









DESPUES di casi un aña di no tabatin curso, e siman aki durante 3 dia tabatin inscripcion pa sigui e cursonan cu Enseñansa pa Empleo ta ofrece. For di dialuna caba por a mira un multitud grandi cu a acudi pa inscribi nan mes pa sigui un di e 6 cursonan cu ta wordo ofreci n'e momentonan aki.

Informacion di Enseñansa pa Empleo ta indica cu mas di 1200 persona a inscribi den e periodo cortico di 3 dia, algo cu sigur ta mustra e bashi cu tabata reina den nos comunidad pa cu e tipo di cursonan aki y ademas e interes di nos hendenan cu kier sigui un curso pa sea mehora nan cualidadnan laboral of busca un trabao.

Minister Otmar Oduber ta sumamente satisfecho cu e resultado positivo aki y a indica cu mescos cu for di momento cu el a asumi e posicion di Minister, awor tambe e ta duna Enseñansa pa Empleo tur su sosten den tur sentido di palabra. "Enseñansa pa Empleo ta hunga un rol grandi den ehecucion di maneho di eleva nos Producto Aruba y como tal e mester haya tur e sosten necesario".

Grandioso dia di famia pa nos grandinan di San Pedro y Paviljoen

STUDIANTENAN di Universidad di Aruba di e segundo aña di e 'Financieel Economische Faculteit' (FEF) a ricibi un tarea aña pasa pa un proyecto social. Como Instancia un grupo a escoge San Pedro di Verona y St. Michael Paviljoen. Di e forma aki Universidad di Aruba kier educa e studiantenan pa duna bek na comunidad y yuda nos comunidad voluntariamente y no solamente enfoca riba nan estudio specifico.

E grupo di studiante aki ta organisando un DIA DI FAMIA diadomingo awor 28 di februari di 10'or di mainta pa 12'or di merdia. Lo tin agrupacion musical pa trece ambiente y alegria pa nos grandinan y tur esnan presente. E meta principal di e evento aki ta pa nan trata di trece nos grandinan hunto cu nan FAMIA. Pesey nos ta invita tur famia y conocir di nos grandinan residencia na San Pedro y Paviljoen pa atende na e evento special aki.

Despues di tur conversacion y actividad cu nan a tene caba desde aña pasa na San Pedro y Paviljoen por conclui cu ta haci falta di bishitanan di famia serca e grandinan. Naturalmente nos kier enfoca pa por logra trece mas hopi famia posibel serca e grandi nan cu e evento aki y na mesun tempo trece un cambio di rutina serca e grandinan, un diadomingo diferente!

Ban duna nos ser keri un poco antencion y pasa un rato ameno cu Machi, Pachi, Mamai, Papai, Mama, Papa, welo, wela y ban mustra nan cu nan ta importante y duna nan e atencion cu nan merece!

E grupo di studiante ta Amaris Werleman, Ghislaine Williams, Joely Croes, Angelique Quijada, Meredith Petrisie y Samantha Robert, y nan ta desea di tuma e oportunidad di gradici na prome lugar Universidad di Aruba pa duna nan e tarea aki, cu nan a siña y disfruta masha hopi, nan sponsornan cu di un manera of otro a haci posibel pa por organisa e evento aki y tur empleado di San Pedro y Paviljoen cu a yuda nan y lo sigi yuda nan pa realiza e gran evento aki diadomingo awor.

DANKI PA YAMA
E celular aki ta dibo si bo tip conduci na un articulo exclusivo
HOTLINE 733-8477
Digicel
E Red Mas Grandi y Mihor
AWE Mainta

Chofer despues di a celebra su cumpleaños diarazon, ayera mainta bao influencia ta causa accidente banda di Colegio San Hose









DIAHUEBS mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida banda di e santana na Santa Cruz. Na yegada di e patruya policial a bin constata cu chofer di un Mitsubishi Lancer berde A-52808 cu tabata biniendo di pabao y a bay lora na man robez pa drenta e caminda pariba di Colegio San Hose net na momento cu e pick-up Toyota shinishi A-28994 di ex-Minister Nilo Swaen tabata bayendo pabao y a bay dal frontal den banda.

E impacto tabata bastante fuerte cual a pone un dama di edad sinta na banda den e pick-up a bira malo.

Na yegada di e ambulance mesora a atende e dama cu a sinti malo n'e sitio mes. E chofer cu tabata bao influencia a ser deteni y hiba warda pa bay pasa test. Polis a hala e autonan for di caminda, ya cu e trafico tabata bastante pisa.

LASHES
BEYOND BELIEF
INTRODUCING SUPEREXTEND MASCARA

AVON
the company for women

TURN IN
YOUR OLD, DRIED MASCARA
TURN ON
THE LASHES YOU'VE ALWAYS LONGED FOR

TUMA CONTACTO CUBO REPRESENTANTE Y ENTREGA BO LIPSTICK BIEUW Y HAYA E ULTRA COLOR RICH MEGA IMPACT LIPSTICK NA UN SPECIAL PRIJS CU E ENTREGA DI BO LIPSTICK BIEUW DI CUALQUIER MARCA PA CAMPANJA 5.

3 PASO FACIL:

1 BUSCA BO MASCARA BIEUW

2 ENTREGA E MASCARA BIEUW NA BO REPRESENTANTE DI AVON

3 HASI BO PEDIDO DI E SUPEREXTEND MASCARA NOBO PA UN PRIJS INCOMPARABLE DI AWG.10,00 NA ORA DI E 'TRADE-IN'

AVON superextend mascara

PA MAS INFORMACION,
YAMA NOS OFICINA LOCAL NA 582-1717.

atc
aruba trading company

Internacional

Colombia ta ofrece Venezuela 70 megawatt di energia

E pais por bende 70 megawatt di electricidad na Venezuela, cu ta enfrenta un grave crisis energetico, aunke Bogotá ta prepara un otro propisicion di suministro, e ministro Venezolano di Energía Electrico, Alí Rodríguez, a informa.

"E delegacion di Colombia cu a bishita nos a presenta algun proposicion cu ta wordo discuti, nan mes a bisa cu nan lo trece un otro proposicion", Rodríguez a bisa.

E ministro a duna e declaracionnan aki na periodistanan na sede di Asamblea Nacional (AN), caminda e'la reuni cu e Comision di Energía pa trata e adelanto di e plan oficial pa lidia cu e crisis electrico nacional.

E delegacion oficial Colombiana a presenta "e oferta di 70 megawatt" di suministro, "tanto pa occidente como pa los Andes" Venezolano, e ministro a bisa, segun medionan local.

"Awe (ayera) Colombia ta haci un otro proposicon", Rodriguez a añadi, sin mas detaye, y a agrega cu cualkier resultado di e negociacion lo wordo publica den un comunicado di prensa".

E ministro ademas a bisa cu e plan nacional pa spaar energia ta bay den von caminda. E ta inclui 'blackout' programa den henter e país cu excepcion di Caracas, caminda e consumidornan cu abusa di e servicio ta wordo castiga cu multa y incluso cortamento di coriente.

"Na Caracas e consumo ta bahando (...) nos ta acercando e meta" di baha esaki cu 20 por ciento, Rodríguez a bisa periodistanan.



Clinton ta bisa cu maneho interno ta afecta imagen di Merca

SECRETARIA di Estado, Hillary Clinton, a keha diaranson ultimo cu e discusionnan politico interno ta afectando e metanan den e maneho internacional di presidente Barack Obama y ta dañando e imagen di Merca den exterior.Den un testimonio dilanti un comision di Congreso, Clinton a bisa cu e discusionnan entre Cas Blanco y Congreso a conduci na paralizacion den nominacion di algun funcionario den puestonan clave, incluyendo esunnan crucial di politica exterior y di responsabilidadnan den ayudo internacional. Esaki a crea confusion entre paisnan amigo y aliado, e;la bisa.

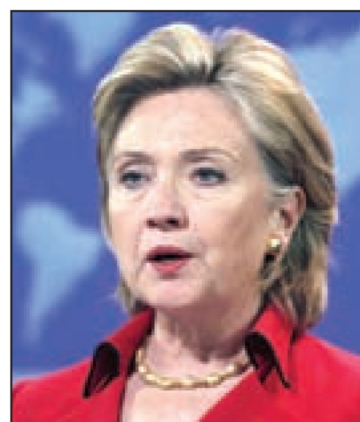
"Ya nos tin mas cu un aña cu un Gobierno nobo y aunke boso gusta of no gusta un maneho determina, un presidente merece pa tin e hendenan cu e'la nomina den su servicio", Clinton a bisa e Comision di Asignacion Presupuestario di Senado.

Contestando e senador democrata Arlen Specter, e secretaria a bisa cu e retraso y posposicion den nominacion di varios embajador y puestonan halto de e Departamento di Estado ta algo problematico .

"Cada vez ta mas dificil pa splica e paisnan, particularmente esunnan di gran importancia, pakico nos no tin hende den posicion pa interactua cu nan", Clinton a bisa.

E no a identifica e posiconnan na cual e'la referi ni tampoco e parlamentarionan cu ta retrasando e confirmacionnan pero den un caso aña pasa, e senador republicano Jim DeMint pa lunanan largo a retrasa e designacion di un otro embahador na Brasil y e maximo diplomatico pa asuntonan di Hemisferio Occidental debi na e politica cu Honduras.

Den otro caso, na comienzo di e aña aki varios nominado di Departamento di Estado tabata entre e hopinan cu a wordo stroba pa senador Richard Shelbystrong, otro republicano, cu prome tabata busca apoyo pa un contrato pa un tankero di combustibel di Forza Aerea wordo staciona na su estado natal, Alabama, y pa un otro centro di explosivo di FBI tambe wordo construi eynan.



Clinton a bisa cu gobiernonan stranhero tin dificultad pa compronde e forma cu e proceduranan na Merca ta funciona ora situacionnan manera esaki presenta.

"E hendenan eyfo no ta compronde con nos sistema ta ta funciona; simplemente nan no ta capta esaki", e'la indica. "Y boso punto di vista ta mancha pa loke ta e hecho si Merca ta den posicion pa bay podilanti y demostra mundo e tipo di union, forza y efectividad cu mi ta kere nos tin pa enfrenta e mundo compleho y peligroso aki".



Anuncio

Na tur nos aseguradonan y publico en general:
Relaciona cu un reunion na nos empleadonan awe diabierna 26 di februari, nos oficina lo ta sera for di 2.30 di merdia.

Nos disculpa pa e inconveniencia.



Seroe Blanco 4, Oranjestad info@uoazv.aw www.azv.aw



Corte Supremo di Husticia denuncia pa nan apoyo ridiculo na Chávez



UN di e partidonan di oposicion di Venezuela a denuncia cu Corte Supremo di Husticia (TSJ) ta haci nan mes ridiculo cu nan apoyo na persecucion politico cu nan ta atribui na presidente Hugo Chávez ora nan a kita e funcion di un alcalde pasobra e doño di e cas den cual e tabata biba no ta paga impuesto.

"E argumento cu e Poder Judicial aki ta usa ta un ridiculez. Ya nan no tin bergüenza pa mustra nan mes como instrumento di venganza politico na Venezuela", e presidente di e partido Un Nuevo Tiempo (UNT), Omar Barboza, a bisa den un rueda di prensa.

E argumento di TSJ pa destitui un alcalde di estado Zulia cu ta opositor di Chávez tabata pasobra e tabata huur un cas di cual e doño debe impuesto, y pesey nan a "declar'e como complice solidario" di e debe, e presidente de UNT a bisa.

E'la añadi cu Jorge Barboza, su ruman, aña pasa a gana e funcion di titular di municipio Sucre di Zulia hayando 51,48% di votos, contra Humberto Jesús Franka, candidato di Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV), di Chávez, cu a perde cu 45,19%.

A pesar di esey, Omar Barboza a bisa, Franka lo ta esun cu lo ocupa e funcion "y no e presidente di Conceho Municipal manera ley ta bisa".

Omar Barboza a remarca cu "evidentemente e obhetivo politico di e sentencia ta pa pone hendenan perde confianza den participacion na procesonan electoral, conduci nan pa keda sin vota den e proximo eleccion" di september e aña aki, cu lo trece cambionan integral den Parlamento.

E "barbaridad huridico" aki ta refleha "e desesperacion di Gobierno pasobra nan sa cu den e eleccionnan parlamentario nan lo resulta derota y nan sa cu e unico manera pa gana ta di hinka miedo den pueblo pa nan no participa", e'la bisa.

E hueznan di e Sala Electoral di TSJ "mester wordo destitui inmediatamente" pa usa argumentonan cu "lo wordo scirbi den e historia scur di husticia Venezolana, un prueba contundente di uso di e Poder Hudicial pa persigui adversarionan di e Gobierno di Chávez políticamente", e'la insisti.

Spaña ta legaliza aborto cu poco restriccion

SENADO Spaño a aproba e Ley Organico di Salud Sexual y Reproductivo y di e Interupcion Voluntario di Embarazo, conoci como "ley di aborto", cu ta drenta na vigor despues di cuater luba cu e wordo publica den boletín oficial.

E ley actual ta permiti abort durante e prome 12 simanan di embarazo pa violacion, pa malformacion di e feto durante e prome 22 nan y sin un límite den caso di "peliger pa salud físico of siquico di e mama".

E reunion di Senado a recharza e tres vetonan presenta pa opositornan di e ley. Si e no a wordo aproba pa Senado, e ley lo mester a bay bek pa wordo ratifica pa e parlamentarionan den congreso.

Dia 17 di december ultimo, parlamentarionan Spaño a adopta e ampliacion di e ley di aborto, contra cual e sectornan conservador y catolico di e pais a mobiliza pa varios luna.

E ley aki awor ta permiti aborto liber te na di 14 siman di embarazo, un periodo mas largo cu den algun pais Europeo, y cu lo por wordo aurotiza te na di 22 siman si tin peliger pa salud di e mamam of malformacion di e feto.

Despues di e di 22 siman lo por aborta si detecta un enfermedad grave y incurabel den e feto.

Pa su aprobacion den Congreso, mestera a modifica un di puntonan mas polemico den e texto, cu hobennan entre 16 y 18 aña por interumpi un embarazo sin informa nan mayornan prome.

Pa motibo di protesta di varios partido, e formacion nacionalista Vasco PNV a logra pa e ley inclui "e obligacion di informa por lo menos un di e mayornan, tutor legal of den nan caso esnan cu tin e patria potestad di hobennan embaraza di 16 y 17 aña".



Pero tambe a inclui un excepcion pa no tin mester di informa e progenitor si e informacion pone e menor den peliger.

Chavez ta hustifica loke a pas'e cu Uribe na Mexico



PRESIDENTE Hugo Chávez a lamenta e "doloroso" y "penoso" incidente cu a pasa entre su mes y su homologo Colombiano, Álvaro Uribe, den cuadro di e Cumbre di Unidad di América Latina y Caribe, pero a bisa cu e mester responde ora "nan scupi den bo cara".

Chávez a bisa den conferencia di prensa cu e sucedido tabata "lamentabel, doloroso, penoso incluso", y a agrega: "pero kico abo lo haci si nan dal bo un klap den bo cara? Kico abo lo haci si nan scupi den bo cara? Bo no por keda ….. , esey ta lamentabel, specialmente na e nivel aki".

E mandatarionan tabatin un fuerte intercambio di palabra durante un sesion di e Cumbre di Unidad, cu a tuma lugar na Riviera Maya Mexicano, despues cu que Uribe a compara e congelacion di relacionan comercial cu Colombia manera dicidi pa Chávez na 2009 cu e blokeo di Merca contra Cuba.

"Ta nos ta esunnan cu mas ta lamenta e incidente cu a pasa na mesa caminda pa varios ora tabata reina un profundo sentimento di hermandad", Chávez a bisa, mustrando no obstante, cu Uribe a pidi palabra "na un manera hopi straño, totalmente fuera di orden y di lugar".

Chavez a conta cu prome cu Uribe a interveni, "den wandelgangen" ya caba e rumor tabata core" cu esaki lo haci e remarke cu finalmente e;la haci y cu e gobernante Dominicano, Leonel Fernández, a ofrece su mes pa papia cu e hefe di Estado Colombianota haya un solucion.

"Mi sa cu Fernández a papia cune", Chávez a bisa, señalando cu incluso durante e reunion e mandatario Dominicano a conversa cu tur dos y, prome cu Uribe a papia, e'la pidi palabra pa pidi e colombiano pa "retira su intervencion of e mencion di Venezuela" den su discurso pasobra e dirigente Venezolano ta dispuesto pa conversa.

"Sin embargo, e presidente di Colombia no a haci caso di e peticion (...) nos tur a scuche cu calmo", e gobernante a agrega, considerando cu Uribe a haci "remarcanan prácticamente sin base". Chávez a bisa cu ta "lamentabel cu un reunion manera esaki", caminda poco prome nos a papia di Haiti, a caba cu e remarkenan aki.

Chavez a bisa cu e'la contesta "cu argumento" y a bisa cu compara e situacion entre Cuba y Merca cu loke nan dos paisnan ta pasando aden "ta co'i hari, ta un chiste".

"Lastimamente esey no a wordo transmiti!, pasobra a sali mi no sa cuanto version, cada biaha algu mas ta wordo agrega (...) nan kier a duna e incidente aki e importancia cu e no tin", e'la declara.

E presidente a bisa cu e incidente "no ta mancha ni oscureze e triunfo di e Cumbre ni e documentonan cu a wordo aproba pa unanimidad".

E'la agrega cu e ta dispuesto pa conversa cu Uribe pa supera e situacion causa. "Mas ainda, mi ta kere cu esey ta un obligación di nos dos", e'la bisa.

Ademas, e'la gradici e paisnan di e region pa trata di contribui na normaliza e relacionan entre Venezuela y Colombia, y a señala cu "si e sucedido aki a sirbi pa presidente Uribe alivia su curason, e ta bonbini".

Merca ta lamenta conflicto entre Colombia y Venezuela



SECRETARIO di Estado adhunto di Merca pa Hemisferio Occidental, Arturo Valenzuela, ta haya "un lastima cu conflictonan ta surgi" entre Colombia y Venezuela, manera e ta bisa den un entrevista publica den e corant El Tiempo.

E presidente di Colombia, Álvaro Uribe y Hugo Chávez, a yega na e colmo di nan relacionan tenso durante apertura di e Cumbre di e Grupo di Río, cu a tuma lugar na Playa del Carmen, cerca di Cancún, cu un discusion cu a conduci na creacion di un grupo di pais mediador entre ambos nacion.

Aparentemente e confrontación a surgi ora Uribe a compara e blokeo Mericano contra Cuba cu e trato cu empresanan Colombiano ta haya na Venezuela, ya cu na augustus ultimo Chavez a congela e intercambio comercial como contesta riba e acuerdo militar firma entre Colombia y Merca.

"Sin duda ta un problema ora asuntonan politico surgi cu ta interumpi comercio pasobra esaki ta hopi importante, e ta loke ta permiti paisnan pa bay padilanti", e chileno Valenzuela a laga sa, y a agrega cu Colombia y Venezuela tin mester di otro mutuamente.

Di otro banda, pa Valenzuela "mester ta cla cu tabatin esfuerzo pa banda di Uribe pa suaviza e conflicto un poco. Y nos ta spera cu esaki no sigui ta un problema of distracción".

E jefe di diplomacia di Merca pa América Latina tambe a reflexiona riba e popularidad di Chávez y a bisa cu e tin "dificultadnan interno pa situacionnan local y internacional y lo mester mira si e forzanan di oposicion lo por uni" di tal forma cu nan por "bira un alternativa".

Valenzuela a analiza e proposicion di crea un Comunidad di Estadonan Latino Americano y Caribense sin presencia di Merca y Canadá, loke e'la califica di "positivo" pasobra "e ta trece confianza entre pais y ta ofrece mecanismonan pa sigura cu no tin conflicto manera esun de Venezuela y Colombia".

Sin embargo, e'la keda den expectativa pasobra "hopi biaha e construccionnan aki ta caba riba papel y den palabra y no asina substancial. Den e sentido ey lo mester mira ainda si e esfuerzo aki lo prospera of ta vale la pena".

Ademas, e'la defende e trayectoria di Organizacion di Estadonan Americano (OEA), un organismo cu lo traha paralelamente cu e institución nobo, y a haci un yamada pa "fortalece esaki (OEA) y pa no rebaha e trabao cu nan ta haciendo".

E funcionario Mericano a bisa cu presidente Mericano Barack Obama, "ta un presidente cu, a pesar di tur problema, e crisis economico, e retonan na cas, Oriente; tin e asunto di diplomacia cu América Latina na pecho" y a anuncia un próximo bishita di e Secretaria di Estado, Hillary Clinton, na e región.

Pa loke ta e Tratado di Liber Comercio (TLC) entre Colombia y Merca y e reduccion di ayudo na Plan Colombia, cu ta encera asuntonan social, militar y di lucha contra narcotrafico, e'la bisa cu "e enfoke di cooperación ta cambiando y ta poniendo enmfasis riba asuntonan menos caro".

Atencion

Door di un fayo tecnico den printmento, un cantidad di cobransa di januari no a print cu informacion di WEB.

Pa informacion tocante bo cobransa di awa por fabor yama 525-4200.

Nos ta pidi nos mas sincero disculpa.



Gobierno ta crítica welga nacional di universidadnan





GOBIERNO di presidente Hugo Chávez a critica e profesornan di universidad publico cu a cuminsa un "welga nacional" di 48 ora demandando Estado pa pone un fin na e debe cu nan tin y pa nan respeta nan derecho di trahador.

"Tin necesidad papriva ciudadanonan di estudio pa haci e reclamonan aki?", e ministro Venezolano di Educación Superior, Luis Acuña, a puntra ora e protesta a cuminsa.

"Tin otro manera pa e personal di e centronan di estudio solicita nan derecho laboral", e ministro a bisa periodistanan.

Gobierno, e'la agrega, "no tin problema cu cualkier persona, unda sea e ta traha, solicita su derecho", pasobra esey "ta un derecho cu Constitución ta dune", pero a urgi e profesornan pa "analizar si e welga ta e unico salida".



"Ami ta un di esnan cu ta kere cu nos mester sigui traha pa duna e venelonanonan e constanan cu nan mester; mi no ta asina sigur cu tras di e reclamonan pa derecho no tin hende cu ta usando esaki como un accion violento contra Gobierno", e'la bisa, aunke e no a reporta hechonan di violencia.

"Aparentemente e sueldo di e profesornan a wordo devalua cu 120 por ciento, e ahuste (di e porcentaje aki) lo no bin nunca, aunke mi ta compronde e reclamonan", e'la reitera.

Víctor Márquez, presidente di Asociacion di Profesor di Universidad Central di Venezuela (UCV), a bisa cu e welga a wordo convoca pa Federacion di Asociacionnan di Profesor Universitario (Fapuv) y cu e conteo preliminar a mustra "un afluencia abao di profesor den e prome oranan".

"UCV ta basta bashi" y moscos ta e caso na otro universidadnan, "loke kier men cu e gremio docente a duna oido na e yamada", e'la bisa.

Ministerio di Educacion Superior, Mraquez a bisa ora e'la anuncia e protesta, debe e profesornan universitario "un pago retroactivo desde 2008", como tambe "pago laboral desde 4 aña pasa", entre otro beneficio, sin duna un suma global di e debe.

E rector di UCV, Cecilia García, a bisa na su turno cu "e welga tin como obhetivo pa exigi un presupuesto husto, digno, y pa rechaza violencia", y a confirma cu e lo caba cu un "un caravana (motoriza) bao e nomber di 'la Toma de Caracas'".

Den e actividad aki lo participa "profesornan di otro centronan di estudio na nivel nacional cu lo pasa den varios punto di e capital te yega na sede di Ministerio di Educacion Superior", caminda nan lo presenta un documento pa cu e debe.

The Old Fisherman

Open: Monday - Sunday
11:00am - 10:30pm

The Authentic Aruban
LOCAL BREAKFAST

All different types of egg dishes
served with a choice of:
white or whole wheat baguette
or sliced toasted bread

	US$	AWG
Bagel with cream cheese	3.75	6.50
Bagel with cream cheese, smoked salmon, boiled egg	8.00	14.00
Club sandwiches, ham, cheese, turkey	7.00	12.25
Ham & cheese toast	3.00	5.25
French toast	5.00	8.75
Panckes (3)	4.00	7.00
Tuna salad with bread	6.00	10.50
Crab salad with bread	6.00	10.50

LOCAL BREAKFAST
Pan grandi (di rama) or baguette with:

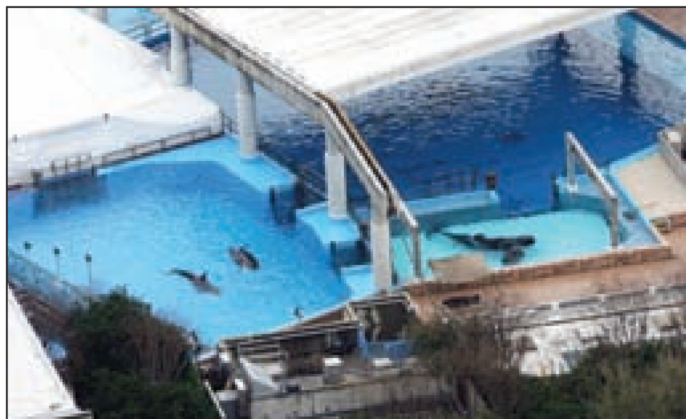
	US$	AWG
Kerrie-Kerrie (Fish)	5.00	8.75
Conch	10.00	17.50
Fish Egg	10.00	17.50
Shrimps	8.00	14.00
Fish Fillet	7.00	12.25
Fish Cake	5.00	8.75
Steak (chopped tenderloin)	10.00	17.50
Chicken Breast	6.00	10.50

Served with: Lettuce, Tomato, Cucumber, Onion & Sliced Fruits

Havenstraat #36
Situated Downtown next to the Bus Station
Tel: 588-3648

Drama na Sea World

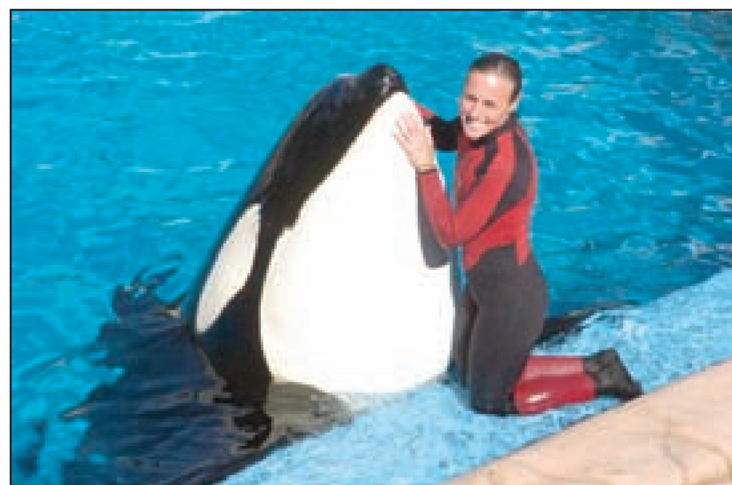




UN orca (Killer Whale) a mata un entrenadora den e parke Sea World na Orlando, net prome cu cu e show di "Shamu" a cuminsa, y e animal tabata vincula na otro dos morto den pasado, medionan Mericano a reporta.
Autoridadnan ta bisa cu morto di e entrenadora 'tabata accidental'

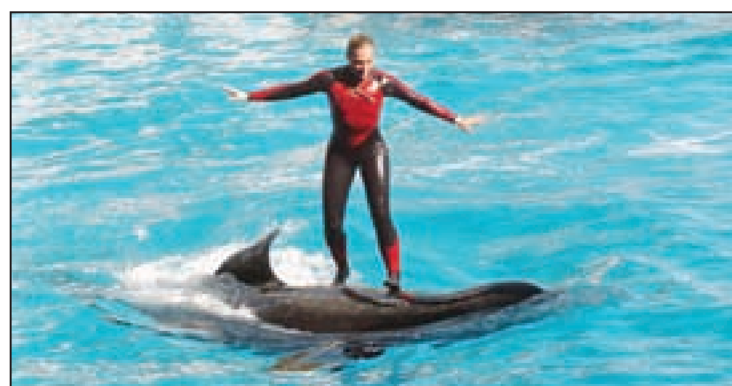
"Un di nos entrenadornan di animal cu mas experiencia a hoga den un incidente cu un di nos orcanan awe tardi", tabata declaracion di Dan Brown, gerente general na Sea World. Di su banda, e vocero Jim Salomon, di polis di Orange County, a rechaza informenan anterior di prensa cu tabata bisa cu e bayena lo a lastra e muher hiba den e tanki. "Aparentemente e'la slip of e'la cay...y a wordo fatalmente herida pa un di e bayenan", Salomon a bisa. "Aparentemente ta trata di un morto accidental, un morto tragico", e vocero policial a bisa.



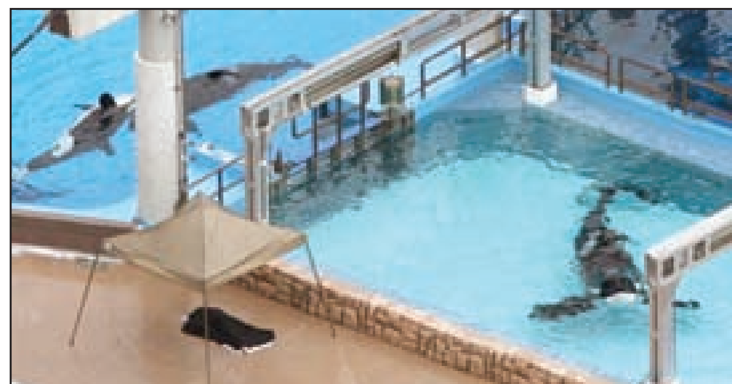












Lider voodoo ta menaza cu 'guera' despues di atake cristian conta su fielnan

E lider supremo voodoo na Haití a menaza cu 'guera' diaranson ultimo, despues di un atake di cristiannan evangelista contra un ceremonia organiza pa su religion na honor di esnan cu a muri den e termoto di dia 12 di januari.

"E lo ta un guera publico", e líder religioso Max Beauvoir a bisa na su cas cu tambe ta e tempel cu e ta dirigi, pafo di e capital.

"Ta hopi lastima cu na momento cu tur hende ta sufri nan ta cuminsa un guera. Pero si esey ta loke nan kier, nan lo hay'e", e'la enfatiza.

Segun polis, un pastor a haci un yamada diamars pa ataca e ceremonia religioso y e multitud a cuminsa tira piedra riba e participantenan.

Beauvoir, di su banda, a denuncia cu centenar di protestant, hunto cu otro personanan contrata, a ataca e fielnan voodoo cu tabatin un ceremonia na Cité Soleil, un bario popular di Port-au-Prince.

E incidente a tuma lugar memey di creciente tensionnan religioso, ya cu cristiannan y otro denominacionnan ta reclutando siguidor despues di e teremoto cu a mata 222.500 hende, segun e ultimo cifra oficial, y a laga mas cu 1,2 miyon haitiano riba caya.

Rosemond Aristide, inspector di polis na Cité Soleil, a bisa cu e'la papia cu e pastor despues di e incidente y e religioso a acepta pa permiti ceremonia voodoo.

Pa falta di datonan estadistico oficial, e creencia ta cu casi mitad di e nuebe miyon haitianonan ta practica voodoo di algun manera, aunke mayoria di nan tambe ta sigui e enseñanza di otro religionnan na mes momento.









Festival di Buki pa mucha

Diasabra, 27 di februari, 2010

Luga: Samsom Bookstore Ora: 3 pm – 4 pm

POPPENKAST, FACEPAINTING Y HOPI MAS!

GRATIS





Orario Habri:
Dialuna - Diabierna
8 am - 8 pm
Diasabra
8 am - 6:30 pm
Diadomingo
9 am - 1 pm

E autornan Desiree Correa, Roland Peterson y Liliana Braamskamp-Erasmus tambe lo bay t'ey!









SAMSOM - BOOKSTORE
ANTRACO

8 am 2 8 pm that's GREAT

E bookstore No.1 na Aruba ta situa na L.G. Smith Blvd. 126 • Tel: 582-3434

Sesionnan di concientisacion di droga y alcohol na AAA







DURANTE siman e empleadonan di AAA N.V. a participa den diferente sesion di concientisacion tocante Droga y Alcohol cu a wordo organisa specialmente pa nan.

E facilitadornan p'e sesionnan aki tabata sr. Celaire di SAMBA, kende a duna un presentacion a base di su experiencianan na SAMBA.

Sra. Lisa de Lannoy kende a mustra klipnan di DVD hopi fuerte unda e situacion actual encuanto abuso di droga y alcohol tabata e enfoke principal y cual informacion ta disponibel riba e website www.drugfree-world.org

Y tambe sr. Anton Isaak di Medwork cu a duna un presentacion extenso tocante e procedura pa haci test di droga y alcohol na AAA y tambe a duna informacion a base di su propio experiencia durante practica.

Simplemente Aruba

SIMPLEMENTE Aruba, e programa di Telearuba pa e temporada di Himno y Bandera ta cuminsa diamars 02 di maart pa 7:30 pm. E prome programa lo trata e historia di Aeropuerto y lo tin un entrevista cu Sr. Peter Steinmetz Managing Director di Aruba Airport Authority N.V. Tur programa lo tin un tema pa informa nos pueblo di historia, custumbernan y lugarnan interesante na Aruba.

Simplemente Aruba ta presenta pa Edjean Semeleer, Silvhyanne Vrolijk y Thaiz Emerencia. Den un di nos programanan nos presentadornan lo ta den cushina pa mustra con ta traha nos dushi cumindanan crioyo en preparacion pa celebracion di Himno y Bandera.

Simplemente Aruba tin un total di 6 programa, di cual e fechanan ta: 2 – 4 – 9 – 11 – 16 – y 18 di maart

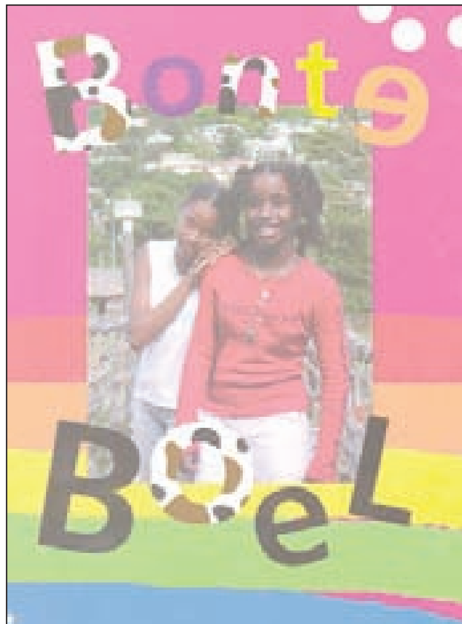
Asina ta no perde e gran programa di Simplemente Aruba na Canal 13 y 23, Telearuba.





Zonnesproetjes y Tropennestje na biblioteca









BIBLIOTECA a ricibi algun buki di e escritora Antiyano, Loekie Morales. Diabierna ultimo e tabata di bishita na biblioteca.

Loekie Morales a nace na Corsow. Na Hulanda el a sigui su estudio pa maestra di scol cu e vaknan Geografia y Historia. Na '86 el a caba su estudio. Despues el a sigui studia Milieukunde y na universidad el a sigui pa Milieu-geografe. E ultimo estudio el a caba na 1993. Skirbi storia ta su pasion.

Su prome buki 'Zonnesproetjes' a keda publica na april 2000 na e cas editorial ICS na Leersum, Hulanda. E ta un buki pa lesador di tur edad y ta consisti di 20 storia. Hunto nan ta forma un solo storia largo. E ta trata un famia pober cu un mama soltera. E muchanan ta haci nan coi mala mucha ora mama ta na trabao. Na 2000 Morales a bai biba bek na Antiyas.

Zonnesproetjes
Binti storia den tempo di niñez/ hubentud di e autora na Corsow.

Tropisch nestje
E famia Moraal ta bai den un crisis despues di e morto di e mama. E muchanan ta biba den cas pa mucha awor. Den weekend nan tur ta bai keda cerca wela. Storianan pa mucha di un famia Antiyano.

Mina Marina
Banda di e dos bukinan cu ta sigui otro, Loekie Morales a skirbi un buki cu plachi pa mucha riba 8 aña. Mayor por lese pa mucha mas jong tambe. Hunto cu e buki aki ta bin un guia cu maestro por usa na scol. E buki aki ta trata e aventuranan di un mamparia cutu (sirena di lama) ora cu e ta purba di mantene vida bou lama limpi.



Bishita di Prome Minister na Hulpbestuurskantoor Noord un exito



DIAHUEBS mainta Prome Minister Mike Eman tabata presenta na Hulpbestuurskantoor na Noord. Esaki ta e di dos Hulpbestuurskantoor cu Prome Minister di Aruba ta bishita e luna aki. E meta di e bishitanan aki ta pa e por ta mas serca di su pueblo. E interes di e pueblo di Noord tabata grandi y pa e motibo aki Prome Minister no por a atende tur hende cu a inscribi pa por combersa cu ne. Pesey mes, otro siman, e bishita ta continua na Noord pa esnan cu e no a haya oportunidad pa topa cu Sr. Eman diahuebs ultimo.

Tambe Mike Eman a probecha e oportunidad pa haci conosi y tende preocupacion y sugerencianan di empleadonan di e oficina aki. E interes bou di e empleadonan tabata asina grandi cu te hasta algun trahador cu tabata tin dia liber a probecha e oportunidad aki pa expresanan preocupacionan of presenta e prome minister cu sugerencianan con pa mehora e servicio di e oficina importante aki den pueblo di Noord.

Di su parti Prome Minister a splica cu e dia aki tabata uno sumamente fructifero. Ta hopi importante pa e mes y su staff por mira pa nan mes e situacion di cada uno di e hulpbestuurskantoornan cu ta suministra e pueblo cu servicionan mas basico y alaves importante pa e barionan den sercania y consecuentemente drecha loke por mihor.

E pueblo cu e Prome Minister a ricibi e diahuebs aki a keda masha contento cu e oportunidad pa presenta nan preocupacionan y algun tambe a presenta sugerencianan na beneficio di nan distrito. Nan ta splica cu esaki ta un bon manera pa trece e transparencia y atencion cu un pueblo merece for di esnan cu nan a elehi pa goberna.

Otro siman, esnan cu no a haya e oprtunidad pa combersa cu e prome minister na Noord lo haya esaki. Dos siman pasa, e bishita di prome minister tabata masha fructifero na hulpbestuurskantoor di San Nicolas. Despues di e constata algun deficiencia den e edificio a drecha parti di e infrastructura di e oficina pa asina haci e servicio di e oficina mihor y tambe mas sigur.

E simanan nos dilanti lo anuncia e siguiente hulpbestuurskantoor cu lo wordo bishita pa Prome Minister Mike Eman.

“Conoce bo Cas”

Si no haci nada awor, pronto Aruba lo perde su Cas di Cultura







RECIENTEMENTE Stichting Schouwburg Aruba y tambe dirigencia di Cas di Cultura, tabatin un anochi di presentacion: Conoce bo Cas. E tabata un anochi cu sentimento mixto, pasobra a reuni aki na un lugar cu semper ta agradabel cu presentacion di teatro, baile of musica, sinembargo e anochi aki ta uno pa para un rato y enfrenta e realidad di condicion di e edificio cu nos ta aden aworaki, esta nos Cas di Cultura.
Un edificio cu e aña aki ta cumpli 53 aña di existencia. Un edificio cu a wordo funda pa teritorio insular di Aruba, Lago Oil and Transport Company y Sticusa. Un edificio cu a wordo construi pa pueblo henter por eherce y sera conoci cu arte y cultura, den porta di Oranjestad unda tur hende por yega.
E Cas di Cultura aki, cu sigur un 50 mil persona a bishita, como spectador, pa atende un of otro obra.
Durante e anochi aki, varios orador a mustra seriedad di e situacion den cual Cas di Cultura t'aden actualmente. Manera a ser bisa pa un di e oradornan, nos ta yegando un ”tipping point”. Kico esaki kiermen y con asina. Nos ta yegando e punto culminante unda cambio no por wordo para y ta inevitable.
Esaki ta un descripcion basta simbolico, na unda cu awor na Aruba ta den un esfera di cambio, den cual ta spera di logra tur locual a inicia. Pero ”tipping point” tambe ta conta pa cosnan menos agradabel y esaki ta locual a papia riba dje esta e estado di edificio di nos Cas di Cultura.
Di paden tur cos ta mustra netchie, danki n'e empeño di un team cu ta verf y mantene. Pero e team no ta specialisa ni equipa, ni e Stichting ta posee e finanza p'e trabounan grandi cu mester sosode awor aki.
Si e trabaonan no sosode, lo yega e Tipping Point, pero enbes di tuma un rumbo pa mihor lo drenta den un esfera cu lo ta hopi mas dificil pa sali afo, cu t'esun di decadencia!
Tin ehempel suficiente di edificio n'e isla aki pa sa kco ta wordo bisa aki. Cas di Cultura t'asina importante pa nos pueblo, pasobra nos ta representa y enrikese e contenido di e palabra ”soul”, nos alma y nos inteligencia, den masa.
Awor kico t'e asuntonan mas urgente y den estado cu por causa peliger pa otronan y cu mester di atencion mas rapido posibel?:
E red di electricidad no ta up to date mas. Di un banda no tin suficiente electricidad pa pone equiponan traha optimalmente y na otro banda e estado di siministro por forma un peliger p'e edificio, pasobra cada biaha tin corto circuito y fuse ta bula.
Tin betonrot den murayanan y den daknan di beton: Pida di cement for di dak den auditorio, backstage, dilanti pafor y den lokalnan di Skol di Musica ta cay y expone e hero cu tin den beton. Cual ta forma un peliger pa persona canando abao y tambe ta forma stof cu ta malo p'e sistema pulmonario.
E murayanan akoestico den sala ta decayendo y añanan di verfmento pa mantene e ”look” a pone cu e funcionalidad akoestico a empeora.
E stage di palo a conoce su ultimo schuurbeurt posibel basta aña pasa caba y awor berdad berdad ta wak cu e escenario tin hopi ”zwakke plekken” cu ta pone nan usa hopi balletvloer di vinyl pa proteha e palo, cu a lo largo ta mas malo ainda p'e palo, pasobra e no por hala rosea.

Por ultimo e cura mes ta den un estado di decandencia a concecuencia di humedad y biehes y mester un facelift tambe.
Esakinan t'e dañonan mas grandi cu tempo y uso frecuente a causa n'e edificio di Cas di Cultura. E problemanan aki mester wordo resolvi awor, sino nos lo ta mas leu fo'i Cas.
Momento a yega pa no sigui papia mas, pero mester bin accion pa salba nos Cas di Cultura y awor.

Na opinion di Rudy Lampe di RED

Gobierno mester a laga investigacion finalisa, prome Mike Eman a dicidi riba continuacion di Ritz Carlton

Tin tur indicacion cu tabatin “deal” miyonario cu propiedad di pueblo

TIN mas motibo cu Gabinete Eman por a usa pa pone proyecto di Ritz Carlton “on-hold”, segun Rudy Lampe.
Sr. Mike Eman mes a firma pa Hulanda bin investiga Gabinete Oduber. Un di e topiconan di investigacion ta otorgamento di tereno bao di Gabinete Oduber. Tur cos ta indica cu bao di Gabinete Oduber IV especuladornan a probecha pa haci negoshi miyonario cu tereno valioso di Pais Aruba.
Na diferente pais mandatario y funcionarionan publico cu ‘wheel and deal’ cu tereno publico ta tras di trali. Gabinete Eman su tarea lo tabata ta pa investiga a fondo henter e deal aki cu e tereno di Ritz Carlton.
Si resulta cu iregularidad a tuma lugar, Gobierno tin tur derecho pa interveni y e doño di e parcela mientrastanto lo no por dispone di su propiedad. Ademas den un caso asina Ritz Carlton lo no daña su bon nomber dor di participa den un proyecto cu un mancha scur.
Pero net prome cu e investigacion di Hulanda cuminza, sr. Mike Eman ta sera deal cu Ritz Carlton sin warda resultado di e investigacion.

Según Rudy Lampe, Mike Eman a debilita cualkier caso den futuro cu lo por tin: E mes ta dispuesto pa continua cu un proyecto di Gabinete Oduber prome cu e investigacion a cuminza. Cu e timing aki sr. Mike Eman a manda un mensahe: E ta dispuesto pa proteha Gabinete Oduber.
Tur e recursonan aki Gabinete Eman tabatin na su disposicion pa wanta e proyecto aki, na opinion di Rudy Lampe. Pero e no a haci'e.
Sr. Eman hasta a declara: “Dor cu ta trata di Ritz Carlton e dolor ta bira menos. Kier men un Prome Minister ta bisa; dor cu nan tin placa nan no mester respeta reglanan di bon gobernacion”.
Asina leu caba e decadencia ta tumando lugar den Gabinete Eman. Pesey no solamente e windsurfers y ambientalistanan ta decepciona den Gabinete Eman, tambe e votadornan cu a kere den e promesa di campaña di cambio. Cu razon nan ta sclama awor: ‘Por algo será’ cu Gabinete Eman a ‘give in’ asina facil, Rudy Lampe di RED a conclui.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Protest tegen identificatieplicht aan de Universiteit van Aruba

DE studentenorganisatie S.A.R. heeft met afgrijzen het besluit met betrekking tot de invoering van een identificatieplicht voor de student aan de Universiteit van Aruba vernomen. Vooral het feit dat dit besluit zonder enige inspraak of zeggenschap van de student is genomen, stuit ons tegen de borst.

De S.A.R. is van mening, dat deze maatregel niet bevorderlijk is voor het gevoel van vrijheid van de student. Naast het gegeven dat deze maatregel op verschillende punten ernstig in strijd lijkt te zijn met de grondslagen van de rechtsstaat, komt hij onze organisatie ook voor als volkomen absurd. Want ook al zou de universiteit het recht bezitten om studenten te dwingen zich te identificeren om het universiteitsgebouw te kunnen betreden, dan is dit recht in ieder geval niet af te leiden uit of gebaseerd op de studiegids.

Bovendien, welke informatie zou het tonen van een studentenpas kunnen toevoegen aan de vele privégegevens die reeds in het bezit zijn van de universiteit? Verder is een ander mogelijk nadeel van de identificatieplicht, het gevaar voor oproer door daadwerkelijke of vermeende discriminatie. Degenen die zich het vaakst moeten identificeren zitten al in een verdomhoekje.

In de optiek van de S.A.R., getuigt deze handelwijze van vergaande controlezucht aan de zijde van het managementteam. Immers, dit besluit komt voorgekookt ter tafel waarbij de strategische keuzes ondoorzichtig blijven.

De S.A.R. spreekt de hoop uit, dat ook het parlement zich in de nabije toekomst wil bezinnen op een betere wettelijke inbedding van echte inspraak en medezeggenschap voor studenten en medewerkers.

De studentenorganisatie S.A.R. heeft tot doel:

*De vrije toegankelijkheid van het universiteitsgebouw te handhaven.

*De discussie te openen over beleidszaken die de student aangaan.

*Het bevorderen van transparantie en democratisering van de besluitvormingsprocessen aan de Universiteit van Aruba

De S.A.R. vreest dat, als wij deze maatregel toelaten, wellicht de volgende stap zou kunnen zijn, het preventief fouilleren van de studenten aan de universiteit.

Om dit te voorkomen roept de S.A.R. de studenten op, om te weigeren zich te identificeren aan de poort van de Universiteit van Aruba. Kortom, Res non verba; geen woorden maar daden.

S.A.R.
(Studiantenan Arubiano Rebelde)



Antillas

Tres stranhero detené pa ladronisia na machinnan ATM

WILLEMSTAD – Diarazon ultimo polis a revelá detencion di 3 stranhero en conexion cu ladronisia na diferente machin di ATM riba nos isla.

Diarazon anochi lat den careda di mitar di 11, despues di a haña notificacion cu 3 hòmber den un auto Japones tabata actua sospechoso na un ATM-machin riba F.D. Rooseveltweg na altura di un centro comercial, polis a acudí n'e sitio y a haña e hòmbernan na momento cu nan tabata sacando sèn for di e machin.

Polis a detené e 3 sospechosonan y a confiscá e carchinan cu nan tabatin den nan poder y e auto. Ta trata di 3 hòmber Latino, un Venezolano di 36 aña, otro Venezolano di 30 aña y un Chileno di 36 aña di edad. Ta conocí cu specialmente Venezolano ta specialista den hòrtamento di sèn for di machin ATM y den pasado a yega di gara varios di nan na Miami y Panama cometiendo e chanchuyo aki.

CUARTETO LOCAL DETENÉ

Diarazon tambe alrededor di 16.20'or Polis a detené 4 hòmber local sospechoso na altura di un bar restaurant na Soto. Ta trata di 4 hoben kendenan nan edad ta varia di 17 pa 22 aña.

A detené nan en conexion cu un atraco cu a tuma lugar ayera pa mas o ménos 12.13'or na Playa Santu Preto. Atraco Team ta haciendo e investigacion.

Caso di hogamento

WILLEMSTAD - Diamars atardi alrededor di 15.54'or Central di Polis a dirigí un patruya na un hotèl den área di Marie Pampoen pa un caso di hogamento. Na yegada di polis n'e sitio nan a topa cu e hòmber Paul William Dossman nacé na Canada dia 22 di augùstùs 1958 drumi abao y no tabata duna señal di bida.

For di un investigacion preliminar a resultá cu Paul Dossman a bay sambuya y pa un motibo te ainda desconocí a hoga. Dòkter di Polis a constatá morto.

Riba instruccion di Fiscal di Ministerio Públiko a confiscá e curpa sin bida di P. Dossman pa mas investigacion.

Dia 3 di maart awor....

Candidatonan Antiano y Arubiano pa eleccion municipal



WILLEMSTAD - Dia 3 di maart awor Hulanda ta bay urna pa eleccion di consehonan municipal. Periodistanan di Wereldomroep a conta cu un total di 40 Antiano y Arubiano ta candidato riba lista di e diferente partidonan político.

Tin di nan ta participá pa di promé bes. Otro ta baca caba den polítika local.

Den e serie akí 7 di e candidatonan akí ta conta periodistanan di Wereldomroep dicon nan a drenta política local di e ciudad caminda nan ta biba y kico nan kier logra pa Antiano y Arubiano.

Meridio 'Dio' van Uytrecht, nacé na Còrsow, tin casi 40 aña bibá na Terneuzen cu su famia. Semper e tabata envolví den asuntonan Antiano. E ta activo den SAAB (Stichting Antilliaans en Arubaans Beraad) di Terneuzen. E ta candidato number 18 riba lista pa eleccion municipal di CDA.

"Pa nos tin derecho di papia nos mester bay vota," asina Van Uytrecht ta motivá su interes político. Como cu e ta envolví den comunidad Antiano riba tur tereno partido CDA a pidié pa bira miembro di partido y el a tuma den pasobra "den e partido akí nos ta haña mas oido", segun van Uytrecht.

Y djey a bin resultá cu CDA a pidié pa bira candidato pa conseho municipal. Di e manera akí van Uytrecht a kibra cu un tradicion. Añanan largo el a vota pa PvdA.

Van Uytrecht su punto di accion, su meta principal ta: Mas aceptacion pa comunidad Antiano.

Robert Janga ta number 8 riba lista di ChristenUnie na Den Helder. El a nace na Còrsow, pero gran parti di su bida el a biba na Hulanda. Na Den Helder e ta miembro di iglesia New Song.

Antiano na Den Helder, segun Janga no ta bon mirá y e kier cambia esaki. E ta haña cu iglesia so no ta logra y ta pesey e kier logra su metanan cu sosten di política.

"Hulandes y Antiano no ta compronde otro", segun Janga. Ta pesey cu sosten político e kier cuminsá un plataforma caminda e diferente gruponan por papia cu otro y asina yega mas serca di otro.

Tabata un iniciativa di ChristenUnie pa trece hende di New Song den partido na Den Helder y Janga tabata interesá. E ta sinti su mes na cas den ChristenUnie, pasobra e partido ta hiba un política di norma y balor Cristian pa alcansá nan metanan.

Margriet Nieuwenkamp-Leest ta bin di Aruba y ta biba na Hulanda for di 1983. E ta casá y nan tin 3 yiu. E ta traha den enseñansa como maestra di Ingles y decano. For di na chiquito e ta interesá den politica, su tata tambe tabata den política. Actualmente e ta candidato number 8 riba lista di GroenLinks na Zwolle. Su metanan principal ta: Enfatisá cu hubentud mester por studia.

Pa comunidad Antiano y Arubiano en particular su meta ta pa nan bira mas conciente di e posibilidadnan cu tin na Hulanda.

5 Aña preso pa violacion di 2 menor di edad

PHILIPSBURG - Diarazon Corte den Promé Instancia na Sint Maarten a condená e homber Michendo Paesch na 5 aña di castigo di prison, pasobra el a abusá sexualmente di dos menor di edad di cual un tabata su yiu di criansa.

Paesch tin 36 aña y a nenga te na morto cu el a abusá di e muchanan, pero Fiscal a pidi 6 aña di castigo pe y Huez a keda convenci cu e homber a abusá di nan, pero a duné 5 aña di castigo.

Loke a condená e homber ta cu e victimanan a splica al pie de la letra con e homber a abusa di nan.

Kiwanis ta organisa “Golf Tournament”

Pa recauda fondo pa Fundacion Sonrisa



DIADOMINGO dia 28 di februari Kiwanis Club of Aruba ta organisa un “Golf Tournament” na the Links en conexon cu nan celebracion di 45 aña di existencia.
E fundraising aki ta wordu organisa pa recauda fondo pa Fundacion Sonrisa.

Fundacion Sonrisa ta un Asociacion di Mayor, famia y amigo di personanan cu limitacion mental cu a wordo funda na aña 1990. Sonrisa ta un organisacion cu ta depende di donacion, fundraising y contribucion pa sigi existi. Sonrisa ta traha na bienestar di personanan cu limitacion mental, nan mayor y famia. Sonrisa tin como meta pa traha riba e derechonan di e persona cu limitacion. Actualmente nos ta pone enfasis riba e cinco puntonan cu ta duna informacion na mayornan y comunidad, vivienda, enseñansa, servicio y trabao. Actualmente Sonrisa ta forma parti di e plataforma cu ta trahando pa e derecho di tur persona cu un limitacion.

Kiwanis ta un organisacion global di voluntario dedica na cambia mundo pa via di un mucha y un comunidad cada biaha y tin como lema: sirbiendo e muchanan di mundo. Kiwanis Club of Aruba ta activo den e comunidad Arubano desde 1965. Pa mas informashon di Kiwanis Club of Aruba y of su actividadnan por acudi na www.kiwanisaruba.org. Tambe por bishita e website di Kiwanis Internacional na www.kiwanis.org.

THE CINEMAS

3D

NOW BUY YOUR TICKET ONLINE

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

BRENDAN FRASER HARRISON FORD
EXTRAORDINARY MEASURES
DON'T HOPE FOR A MIRACLE. MAKE ONE.
JANUARY 22
INSPIRED BY A TRUE STORY

THERE ARE FOUR KINDS OF ALIEN ENCOUNTERS. THE FOURTH KIND IS ABDUCTION.
THE FOURTH KIND
BASED ON THE ACTUAL CASE STUDIES.

SCHEDULE FOR WEEK OF FEBRUARY 25 - MARCH 3

*matinee: saturday - sunday | late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

PG-13 THE FOURTH KIND NEW
daily: 6:00 8:30
matinee: 1:00 3:15 late show: 11:00

PG-13 THE LOVELY BONES
daily: 5:30 8:30
matinee: 2:30 late show: 11:30

R EDGE OF DARKNESS
daily: 4:30 6:30 9:00
matinee: 2:00 late show: 11:30

PG ALVIN AND THE CHIPMUNKS “THE SQUEAKQUEL”
daily: 4:30
matinee: 12:30 2:30 late show:

PG VALENTINE'S DAY
daily: 6:30 9:00
matinee: 12:45 3:30 late show: 11:45

R THE WOLFMAN
daily: 6:00 8:45
matinee: 12:15 3:00 late show: 11:30

R LEGION
daily: 7:00 9:30
matinee: late show: 12:00

AT PASEO HERENCIA

PG EXTRAORDINARY MEASURES NEW
daily: 6:00 8:30
matinee: 1:00 3:30 late show: 11:00

PG-13 DEAR JOHN
daily: 6:15 8:45
matinee: 1:15 3:45 late show: 11:30

PG PERCY JACKSON & THE OLYMPIANS
daily: 5:30 8:15
matinee: 12:00 2:45 late show: 11:00

R THE BOOK OF ELI
daily: 6:00 9:00
matinee: 12:15 3:00 late show: 11:45

R FROM PARIS WITH LOVE
daily: 4:00 6:15 8:30
matinee: 1:45 late show: 11:00

PG-13 AVATAR 3D
daily: 4:45 8:00
matinee: 1:30 late show: 11:15

Jeremy Loefstok haciendo tremendo papel pa Aruba na mundial di bodyboarding na Hawaii







ARUBA tin un representante den e mundial di bodyboarding mas grandi di mundo cu tin actualmente na Banzaii Pipe Line Hawaii na North Shore of Ohau. Ta trata di Jeremy Loefstok.
Jeremy Loefstok a sa di saca cara di Aruba den e gran evento aki unda solamente e mihornan di mundo tabatey presente.
Pa motibo cu Jeremy Loefstok a logra pasa 2 round na Chile e aña aki ta cay den di 3 round na Hawaii. Jeremy Loefstok ta destaca dos dia di e evento unda cu el a logra pasa round 3, 4, 5 y 6. Esaki ta un logro inmensamente grandi pa Jeremy y tambe pa Aruba, ya cu Jeremy t'e unico Arubiano representando nos dushi isla den e evento grandi aki.
Esnan cu a sigui e evento riba live webcast por a scucha con bon e comentaristanan tabata papia di Jeremy Loefstok, pero tambe di Aruba.
E comentaristanan tabata menciona cu nunca nan no por a pensa cu tin tanto Arubiano online aworaki p'asina apoya Jeremy, ya cu Aruba ta un isla asina chikito.

Tambe a menciona cu nan no por warda pa bin Aruba p'asina asisti n'e mundial di bodyboarding di IBA cu ta bay tin den luna di juni na Aruba.

Jeremy Loefstok a sa di haci un tremendo papel den e evento unda cu den round 3 el a topa Rui Ferreira di Portugal, Ben Veitch di Australia y James Murdoch di Hawaii. Aki ta unda cu Jeremy Loefstok ta gara un tremendo ola y ta launch un di e mihor ARSnan di e dia (air rol spin) cu ta pone cu Jeremy Loefstok y Riu Ferreira di Portugal ta logra avansa p'e siguiente buelta.
Den round 4 Jeremy Loefstok a topa cu Chris Taloa di Hawaii, Pyper Lluelen di Hawaii y Luis Pereira di Portugal. Aki ta unda e competencia tabata hopi serca, pero Jeremy a coi su dos olanan solido unda cu el a debuta den esakinan y ta pone pasa pa round 5.
Round 5 tabata un hopi bon round, Jeremy a topa cu Jun Toyama di Japon, Vaj Lederer di Hawaii y e legendario Nelz Vellocido di Hawaii.
Vaj Lederer y Jeremy Loefstok a sa di domina e heat por completo unda cu Jeremy a gara un tremendo pipe na backdoor. El a score un 8 y pa despues e ta coy un otro tremendo ola y ta dal ARS(air rol spin) cu ta pone cu Jeremy y Vaj ta pasa.

Asina tambe e dia a yega na su final y Jeremy Loefstok di Aruba lo bay topa cu Magno Olivera di Brazil, Jerret Lau di Hawaii y Jake Stone di Australia. E heat aki ta bay ta uno hopi intenso, pasobra tur e competidornan aki ta super duro. Nos ta desea Jeremy Loefstok tur clase di exito y pa sigui cu e bon papel y asina sigui wanta Aruba su na laira n'e mundial mas grandi di bodyboard na mundo.



Corte awe lo tin varios caso pro-forma, pero

E caso penal mas importante di awe ta contra di M.V.P., kende ta gusta hinca hende cu cuchiu

26 februari 2010 Corte di Prome Instancia

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	M.V.P.	P. ta wordo acusa di a, cu e intencion di tuma bida di un persona, a staca varios biaha cu cuchio den direccion di pecho di e persona aki riba 9 di juni 2009 y/of corte varios biaha cu cuchio na su man y/of pia y/of dray cuchio den pia di e persona. E ta wordo acusa tambe a menaza un persona cu un crimen contra su bida riba 9 di juni 2009, dor di bise (entre otro) pa cera su boca y no haci nada pasobra e no tin miedo di bay KIA y/of cu el a yega di hinca un muher nuebe biaha caba cu cuchio. Alavez e ta wordo acusa di a intencionalmente destrui bentana di un autobus riba 9 di juni 2009, dor di dal e kibra cu su man. P. ta wordo acusa tambe di transportacion y/of posesion di cocaina riba 9 di juni 2009.
09.30	J.J.O.Q. J.D.Z.R. C.S.B.F. V.E.H.R. A.A.L.V. J.G.G.I.	Pro Forma. O.Q., Z.R., B.F., H.R., L.V. y G.I. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, a intencionalmente importa y/of transporta y/of bende y/of entrega y/of tabatin posesion di cocaine y hennep den e periodo di december 2008 te 7 di november 2009. O.Q. y Z.R. ta wordo acusa alavez di, conhuntamente cu un otro of otronan, a gana y/of tabatin den nan poder y/of a entrega y/of a cambia y/of a haci uso di sumanan di placa di cual nan tabata sa of mester por a supone cu tabata directamente of indirectamente procedente di crimen den e periodo di december 2008 te 7 di november 2009. O.Q., Z.R., B.F., H.R., L.V. y G.I. ta wordo acusa di a forma parti di un organizacion criminal cu tabata consisti di personanan di Aruba y Colombia y cu tabatin como meta pa comete crimennan, esta, importacion di cocaine y/of hennep y/of labamento di placa. O.Q. ta wordo acusa ademas di, conhuntamente cu un otro of otronan, tabatin un shotgun den su poder cu patronchinan sin cu e tabatin permiso pa esaki den e periodo di december 2008 te 7 di november 2009. Z.V. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, tabatin un of mas revolver y/of patronchi den su poder sin cu e tabatin permiso pa esaki den e periodo di december 2008 te 7 di november 2009.
10.45	E.A.C.	C. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona cu un arma, esta, un auto, dor di manda e auto cu velocidad halto riba e persona riba 8 di november 2009, a consecuencia di cual e persona a sufri daño fisico pisa.
11.30	J.J.P.	Pro forma. P. ta wordo acusa di ladronicia den un cas di un of mas laptop y otro pertenencia di un persona den e periodo di 18 di juli 2009 pa 20 di juli 2009. E ta wordo acusa tambe di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia riba beach di un camera y/of tas di camera di un hende riba 6 di october 2009 y di un of mas holoshi y demas propiedadnan di un otro persona riba 8 di october 2009. E ta wordo acusa alavez di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un cas di television flatscreen di un hende riba 12 di october 2009 y di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un otro cas di un television flatscreen di un persona riba e mes fecha ey. Ademas e ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un cas di un of mas holoshi y mas pertenencia di un persona riba 15 di october 2009. Tambe e ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un cas di un boter di whisky di un persona y di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un otro cas di un of mas camera digital y demas propiedadnan di un hende riba 16 di october 2009.
11.45	J.A.W. J.E.S. R.A.R.	Pro forma. W., S. y R. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di un of mas mata di marihuana y/of un television flatscreen y/of otro pertenencianan di un persona riba 2 di october 2009. E violencia tabata encera cu W., S. y R. a mustra un arma di candela y/of un bat di baseball y/of un machete na e persona y a bise e palabranan menazante: "Drumi abao!" y/of "Unda tur bo placa ta?", a obliga e persona pa drenta su cas, a pone pia den su lomba, a punta arma riba su cabez y a mara su mannan. Tambe nan ta wordo acusa di, pa preparacion di un crimen riba cual tin un castigo di mas cu ocho aña, tabatin intencionalmente un rifle di aire y/of un auto den e periodo di prome di november 2009 te 6 di november 2009. Nan ta wordo acusa alavez di posesion di arma di candela riba 2 di october 2009, sin cu tabatin permiso pa esaki.
14.00	D.G.S.P.	Pro forma. S.P. ta wordo acusa di, cu e intencion di tuma bida di un persona, a intencionalmente hinca y/of kap y/of dal e persona aki mas biaha cu un machete na su cabez y braza riba 4 di october 2009. Tambe e ta wordo acusa di, cu e intencion di violentemente obliga un persona pa actonan sexual, a intencionalmente drenta e persona su baño cu su camisa tur na sanger y/of a mustre un machete y/of a dal e mas biaha cu e machete na su pia y/of a bise pa keda keto y/of a pushe riba 4 di october 2009. E ta wordo acusa alavez di ladronicia di algun pertenencia di un persona riba 4 di october 2009.
14.15	A.R.T.	Pro forma. T. ta wordo acusa di ladronicia di un of mas accesorio di telefon di un negoshi y/of un persona riba 23 di november 2009.

Trahadornan di Garage di Polis ta core hopi risico coriendo cu tirenan afgekeurd



DIAHUEBS mainta nos a capta e estado di un di e tirenan di e takelwagen di polis.

NA varios ocasion nos a trece dilanti cu e takelwagennan di polis ta laga hopi di desea, pero aparentemente nada ta ser haci pa pone e vehiculo aki na optima forma. Di mes cu e trahadornan no ta conta cu un risico premie si algo pasa cu nan.

Ta net nan, siendo parti di Cuerpo di Polis mester pone atencion na seguridad di nan y di nan colegenan. Seguridad den trafico, parce ta unicamente un slogan bunita y nada mas.



FABIAN CORRALES Y JUAN JOSE GRANADOS CON EXITOS INRRUMPIERON EN LOS MEDIOS DE COMUNICACIONES VENEZOLANOS

La correría de promoción por los medios de comunicación de la hermana república de Venezuela, concluyó con éxito esperado, el recibimiento en los distintos medios tanto radio, prensa, como televisión fue verdaderamente gratificante, pues cada uno de los periodistas encargado de la conducir las distintas entrevistas, mostraron el interés por ahondar en la vida musical de **Fabián Corrales** y principalmente en el mundo de la composición, sobre el cual tocaron variados temas.



Se regresa con la satisfacción de haber sembrado y de volver pronto a presentar el espectáculo que los venezolanos desean, pues así lo dieron a conocer muchos de los fans que hicieron presencia en los distintos medios.

Se espera finiquitar con el empresario para dar inicio a una gira por la hermana Venezuela

EL PRIMERO DE MARZO SE ABREN LAS INSCRIPCIONES PARA EL ''FESTIVAL VALLENATO''

El lunes primero de marzo a partir de las 8:00 de la mañana en el Parque de la Leyenda Vallenata 'Consuelo Araujonoguera', se abre el período de inscripciones para los distintos concursos del 43º Festival de la Leyenda Vallenata, 'Escalona, el más grande de todos', que se realizará en Valledupar del 27 de abril al 1º de mayo.

Las inscripciones para los concursos de acordeoneros en las categorías profesional, aficionado, juvenil e infantil, canción vallenata inédita, piqueria, piloneros y piloneras, estarán abiertas hasta el jueves 15 de abril a las 6:00 de la tarde.

El presidente de la Fundación Festival de la Leyenda Vallenata, Rodolfo Molina Araujo, manifest□que □comenzamos con este proceso vital para el desarrollo del Festival de la Leyenda Vallenata y pretendemos como todos los años aumentar el número de inscritos en los distintos concursos. Siempre lo indicamos que los participantes son la materia prima para la preservaci□n, conservaci□n y difusi□n de la m□sica vallenata□

La premiación para los distintos concursos se dará a conocer en los próximos días, luego de recibir el respaldo de los distintos patrocinadores que año tras año hacen su presencia para exaltar a los mejores

Referente a los medios de comunicación interesados en el cubrimiento del 43º Festival de Leyenda Vallenata, las inscripciones están abiertas desde el 15 de febrero hasta el 12 de abril. Para mayor información sobre los requisi-

□' NO INCUMPLI CITA CON BRAVISSIMOS''

LUIFER CUELLO

Luifer Cuello, informa a la comunidad en general y especialmente a sus seguidores, que nunca incumplió una cita periodística con el programa Bravíssimos de CiTy TV en el carnaval de Barranquilla.



Ante el comentario del supuesto incumplimiento por parte de **'La Negra Candela',** en el programa El Lavadero de RCN, Luifer Cuello, se permite aclarar que el día 13, culminó su actuación a las 7 de la mañana en la Cancha Nueva Granada y por este motivo no pudo asistir a esa hora, dando previo aviso de su compromiso musical.

JORGE CELEDON , PETER MANJARRES ,Y SILVESTRE DANGOND, ENALTECIERON EL VALLENATO EN MIAMI



Jorge Celedón, Silvestre Dangond y Peter Manjarres, enaltecieron el vallenato en Miami, y juntos cantaron □gual que aquella noche□ en medio del mejor ambiente festivo y parrandero que se vivió en el VII Festival Vallenato en el Bayfront Park, donde asistieron unas 40 mil personas.

Los tres cantantes, representativos de la nueva generación del vallenato, demostraron la grandeza del folclor colombiano y la riqueza cultural de nuestra patria en un evento que estuvo lleno emotividad, donde ondeaba la bandera nacional, un sombrero vueltiao y una mochila arhuaca.

Celedón, Dangond y Manjarrés, tuvieron el acompañamiento de sus acordeoneros: Jimmy Zambrano, Juancho de la Espriella y Sergio Luís Rodríguez, quienes adornaron con sus notas musicales, el brillante canto de estos artistas.

Los organizadores del evento entregaron a Jorge Celedón y Jimmy Zambrano, una placa de reconocimiento donde los declaran □Embajadores Culturales del Vallenato en el Mundo□. □Gracias por a todo el pueblo colombiano y a nuestros hermanos latinos, porque este reconocimiento es de ustedes, que apoyan la m□sica vallenata en cualquier parte del mundo□ dijo el Cantautor vallenato.

La semana de **Celedón y Zambrano**, fue fructífera en Estados Unidos, donde asistieron a la ceremonia de gala de Premios Lo Nuestro 2010, en Miami, donde fueron los únicos artistas vallenatos nominados como: Mejor Agrupación y Mejor Cantante.

Asimismo, se lucieron en la grabación de la canción □Somos el Mundo□ dirigida por Emilio Estefan y Quince Jones, con el propósito de ayudar a los damnificados de Haití y donde participaron 70 **estrellas del canto latino como: Thalía, Juan Luís Guerra, Gilberto Santa Rosa, Ricardo Montaner, José Luís Rodríguez, entre** otros



MARC ANTHONY CONFIRMA CONCIERTO EN CHILE PARA ABRIL



Marc Anthony, Regresa al país suramericano, esta vez a la Cuarta Región, por primera vez en la ciudad de Coquimbo, donde se presentará el próximo viernes 9 de abril en el estadio Francisco Sánchez Rumoroso.
Es preciso comunicar a sus seguidores que esta visita tendrá las entradas más económicas de su gira.
En esta oportunidad, el cantante boricua interpretará sus mejores éxitos, entre los cuales destacan **temas como "Hasta ayer", "Dímelo", "Contra la Corriente" y "Estás arrepentida", entre otros**

WILLY COLON: SALSA VEHICULO PARA LA RECONCILIACION DE T0DA AMERICA

Willie Colón cree que la salsa ha conseguido lo que no pudo hacer la política: dar unidad e identidad al continente latinoamericano, según dijo en una entrevista con un diario peruano en vísperas de su concierto en Lima.



"La salsa se ha convertido en un veh□culo para la reconciliación de toda América. Es una mezcla que representa lo latino y, por ello, podemos afirmar que es parte de nuestra identidad. La salsa es una cosa maravillosa porque ha logrado hacer lo que la política no pudo: unirnos, romper fronteras", comentó.
"**Hoy la salsa es el folclore contemporáneo de América Latina,** es nuestra música popular", dice, lo que según él explica que en sus conciertos puedan encontrarse juntas tres generaciones de personas bailando los ritmos salseros.
Sin embargo, el famoso trombonista considera que no son buenos tiempos para la salsa: primero, porque "ha sido absorbida por las grandes transnacionales y el contacto con la esquina (la calle) se ha perdido", y segundo, por culpa de la piratería, que hace que la industria del disco se esté tambaleando.
"La gente se ha acostumbrado a la m□sica gratuita y ya no quiere pagar por un disco", y es impensable que los músicos puedan vivir solo de dar presentaciones en vivo.
Willie Colón, de 59 años, se presentará el próximo sábado 27 de febrero en el complejo deportivo de la Videna, dentro del Tercer Mundial de la Salsa.
En la entrevista no se hace mención a la demanda que el compositor peruano **Walter Fuentes** ha planteado contra Colón por supuesto plagio de letra y música en el tema Llegó la banda.
Fuentes ha asegurado que los abogados de Colón han admitido el plagio y le han prometido indemnizarlo con **50.000 d□lares,** pero hasta ahora no han cumplido su promesa, según recoge el mismo rotativo

SINTONIZA RUMVALLENATA CON CACHE DE LUNES A VIERNES DE 8 PM A 10 PM Y LOS DOMINGOS DE 4PM A 6PM : CON TUS AMIGOS PREFERIDOS EN RUMBA 91.5FM

DONALDO QUINTERO Y HENRY VEJARANO

DON OMAR: LA INDUSTRIA PASA POR UN MOMENTO DIFICIL

"**Regresar a Chile siempre es una grata aventura",** dijo Don Omar, antes de recibir un Disco de Platino por las 75,000 descargas de su última producción discográfica iDon. El cantante, que se presentó este martes en el Festival de Viña, consideró como "inesperado" el galard□n dado que "la industria est□pasando por un momento difícil, pero la juventud sigue diciendo presente".



Este fue el arranque de la conferencia de prensa en la que el puertorriqueño contó que su performance en La Quinta Vergara incluiria un cuerpo de baile conformado por 16 bailarines chilenos.
Esta es la su segunda vez que Don Omar visita Viña. La primera fue en el año 2007; participación que él califica como una "noche gloriosa" y como uno de los shows más vistos por sus fans.
Cuando le preguntaron quién era el mejor del género urbano, Don Omar no quiso responder. **Si bien elogió a Tito "El Bambino,"** otro de los exponentes que estará en este festival, agregó: "no quiero seguir haciendo mención de quién es mejor. He aprendido a respetar el trabajo de todos mis compañeros, y les deseo la mejor de las suertes. Ojala la vida nos de la oportunidad de desarrollar más trabajo juntos".

RUBEN BLADES PIDE MENOS ''CANCIONCITAS'' PARA HAITI



El cantautor y ex ministro de Turismo de Panamá Rubén Blades pidió más acción y menos "cancioncitas□para Hait□, en una entrevista publicada en la edición en internet de un diario puertorriqueño.
□Conmigo pueden contar si alguien hace algún tipo de organizaci□n, no para cantar □**We Are The World',** sino para irnos a Haití a crear sistemas de alcantarillados, a trabajar en la vivienda popular, en el aspecto de educaci□n y de salud□, dijo el cantante.
Aunque reconoció la buena intención de sus colegas artistas, el ex ministro panameño dijo que se tiene que crear el tipo de respuestas □que permita que ese pa□s pueda salir del hueco de pobreza en que est□sumido□.
□**Es cierto que el terremoto es un desastre horroroso que ha matado miles de haitianos,** pero cuando se habla de reconstruir, yo me pregunto □□Reconstruir qu□?í, si all□faltaba todo. Estoy esperando que alguien salga y diga: □Vamos a crear un nuevo Hait□□, argumentó.
Blades dijo entender la urgencia de recaudar dinero para artículos de primera necesidad, pero insistió en que hacen falta más esfuerzos a largo plazo.
□El argumento para ayudar a Hait□va mucho m□s all□de agarrarse las manos y andar cantando cancioncitas□, se□al□
Blades sostuvo que ese tipo de iniciativas no son negativas, pero que más allá de la solidaridad y de las donaciones hay que darse cuenta de que □el problema de Hait□exist□a mucho antes del terremoto□

Ladron a bolbe fracasa den su intento pa horta den restaurant

DIARAZON madruga 1.54 presencia di polis a wordo pidi un biaha mas n'e restaurant na Savaneta, The Old Man and The Sea, unda e guardia un biaha mas a gara un homber ta purba drenta den e restaurant.

N'e sitio, polis a papia cu e guardia, kende ta bisa polis cu durante cu el a bay haci su rutina di vigilancia, el a tende un desorden banda di e cushina y mesora a mira un homber bula e muraya y core bay.

E ta bisa cu despues e homber a drenta den un auto cu a bay cu velocidad halto for di e sitio. E doño a bisa polis cu e siman aki ta di dos biaha cu ladronnan ta purba drenta den e luga.

Turista ta cana den compania di dos choler

DIARAZON madruga, un persona ta yama warda di Polis y ta raporta cu el a mira dos choler ta cana hunto cu un turista Mericano. El a bisa Central cu nan ta den Werfstraat. Polis a bay y ta topa cu dos choler sinta hunto cu e Mericano.
Polis a papia cu e turista y a hibe su hotel.

Homber ta pusha muhe benta for di auto

DIARAZON 10.05 di mainta, polis ta haya un yamada cu na den Bucutiweg, na altura di e waya di aeropuerto, un homber a pusha un muher bente for di auto.
E mesun homber aki segun e informante a bati e muher na altura di Pro Video.
Despues e homber a yama polis y a bisa cu e chofer a bolbe y a baha y sway e muher bek den auto y a bay for di e sitio. Segun e informante e muher ta herida tambe.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444



Cu profundo pena pero cu Dios su boluntad Hitess NV ta participa fayecimento di:

David Valentino Ras

Na bida ruman di nos colega Johnny Ras.

Alaves nos kier a participa cu e acto di entiero lo tuma lugar diasabra mainta 27 Februari 2010 na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz

Hitess NV lo ta sera e dia aki.

Cu Dios duna e difunto sosiego eterno.



OPEN FROM 8 AM - 8 PM - 6 DAYS A WEEK
Eagle (close to the hospital) 587-9011
Maria (in Santa Cruz) 585-8145
Noord (across Giselle) 586-4606
Seroe Preto (in San Nicolas) 584-4833

Cu honda pena Botica di Servicio
ta anuncia fayecimento di:

Sra. Petra Theresita Brion-Cornelie.

Mama di nos boticario Ralph Brion.

Management y personal ta extende nan
profundo condolencia y palabra di hopi forsa
na Ralph, Grace y demas familianan di e fayecida.

Alabes nos ta anuncia cu Botica di Servicio Maria lo
ta sera pa motibo di luto Diasabra 27 di februari 2010.
Cliente por acudi na Botica di Servicio
Eagle, Noord y Seroe Preto.

Cu Sra. Brion-Cornelie sosega na paz.

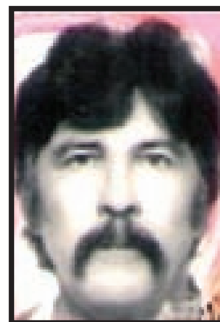
info@boticadiservicio.com - www.boticadiservicio.com



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Senor ta mi wardador, mi no tin falta di nada:
Den Cunucu di yerbe berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco, pa mi bolbe haya forsa.
PSalmo 23.1

Cu profundo tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayesimento Cristianamente di :



David Valentino Ras
*** 20-05-1955 † 24-02-2010**

Na nomber di su:

Yuinan: David Panneflek y Susy Cham
Jourdainne Ras y Gregory Paesch
Nereyda as R
Jeniree as R

Nieto y Nietanan:
Devon y Jaydienne, Diqion y Dudley,
Jerry-anne y Jerryon y Haileyshaina.

Rumannan: Sra. Mayra y Lalang Ras y Yuinan
Sr. Roland (Adrie) Ras
Sr. Johnny y Varida Ras y Yuinan
Sr. Erwin y Mimi Ras y Yuinan
Sr. Edwin Ras y Yuinan
Sr. Kenneth Ras

Mama di su Yuinan: Gladys Kock

Tanta Stima: Sra. Elsa Tromp y Aiky Croes

Tanta y Omo: Gregorio y Sira Tromp
Sra. Vda. Sophia Vrolijk y Fam.
Betty y Willem Croes y Fam
Nini Valdez y Fam.
Tina y Rey Solognier y Fam.

Ihanan: Erwin Jr. Ras
Brain Wiersma
Sorelli Bracho

Sobrina y Sobrinonan, Primo y Primanan.

Famia: Ras, Tromp,Vrolijk, Croes, Solognier, Valdez, Semeleer, Hoek, Winterdaal, Garces-Bermudez, Kock, Boezem, Krozendijk, Rasmijn, Panneflek, Acumberro I demas famia ta invita tur amigo bisinja I conosirnan pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma luga Diasabra 27 Februari 2010 di 9'or pa 11or di mainta. E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa Imaculada concepcion Sta. Cruz** y despues saliendo pa santana catholico di Sta. Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Adres pa condolencia: Canashito 4 Diabierna 26 di Februaridi 7or pa 9or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Turista Mericano ta destrui machin di ATM di Aruba Bank

DIARAZON anochi 7.30, un persona a yama Central di Polis y a bisa polis cu el a mira un homber kibra e machin di ATM den Caya J.Yrausquin.
E ta bisa polis un rato despues cu e homber a cana bay hunto cu dos otro homber y nan a drenta den Hooters.

Polis a bay eynan y ta topa cu un homber lomba sunu y cu e T-shirt lora rond di su man cu ta sangra.

Polis a mira cu su curpa tambe tabata na sanger. Polis a detene, como e sospechoso.

E homber a resulta di ta I.K. naci na Estados Unidos di 25 aña. Polis a hibe warda di Noord.

Doño ta gara dos trahador ta horta carni di restaurant

DIARAZON atardi, doño di un restaurant a bay warda di polis di Oranjestad y ta haci denuncia di ladronisia contra dos trahador. E ta bisa cu el a gara e dos muhernan Haitiano ta horta carni. Polis a tuma su keho.

Control den trafico

DIARAZON durante dia, Polis Motorisa a sigui na tene control di trafico y e biaha aki na altura di Kapel di Tanki Leendert. Nan a controla 150 auto, di cual 26 a haya boet.

SMS HOTLINE
Bo nomber <space> bo mensahe/tip manda pa 737 TIPS (737 8477)
Si bo mensahe of tip conduci na un articulo exclusivo, nos lo regalabo un celular
Digicel
Spera Mas. Hanja Mas.
AWE Mainta

Club Social "Flor de Oriente"

Cu honda pena ta participa fayecimento di

Petra Theresita Brion - Cornelie

Na bida swa y ruman di
Tolin y Brenda Chirino - Cornelie

Nos profundo condolencia na familiares di Chita.
Cu Chita sosega na paz.
F.D.O.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Gradicimento/ Invitacion

Na nomber di su jiunan, nietonan, rumannan, nueranan, bisanietonan, ihadonan, subrinonan, bisiñanan, amiganan, conocirnan y demas famia cu a mustra nan atención na ora di fallecimento y entiero di nos mama keri

Leocadia Koolman-Geerman

Sin boso sostén nos no por a supera e perdida aki. Danki ta bai na tur esnan cu a manda flor, donacion i jamadanan telefonico. Un Danki specialmente na Parke Nacional Arikok, Staff y Personal di Renaissance Hotel, Radisson Hotel, Community Pool, EPB San Nicolas y esnan cu a juda den e momentonan dificil.
Alaves nos ta tuma e ocacion aki pa duna na conoce cu lo tin 3 Misa pa descanso di su alma na Misa Sta. Theresita na San Nicolas.

Diadomingo 28 di Februari 2010 pa 6:30 di atardi
Diaranson 3 di Maart 2010 pa 6:30 di atardi
Diabierna 5 di Maart 2010 pa 6:30 di atardi después di misa lo tin un Santo Rosario na cas Weg fontein 134.

Cu Dios Bendiciona bosonan tur. Y un biaha mas Danki

Aurora
Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Weeping may remain for a night, but rejoicing comes in the morning.
Psalm 30:5

Agradecido pa tur locual e la hasi y significa pa su yuinan y famia nos ta anuncia fayecimento di nos kerida mama, suegra, wela, ruman, cuña, prima, tanta y amiga:

Armande Alberta Williams
Ana, Ama, tanta Ama
*** 11 februari 1935 na St. Maarten**
+ 24 februari 2010 na Aruba

Yuinan:
Freddy Tromp
Rosemary Roosje) (Tromp
Barbara Tromp
Milda (Magaly) y esposo Juan Carlos Toro – Tromp

Nietanan:
Demi-ann Tromp
Shakira Toro
Zaida Toro

Ruman:
Sra. Eunice Williams – St. Maarten

Swa y cuña nan:
Sra. vda. Harriette Williams y famia – St. Maarten
Sra. vda. Linda Williams-Wever y famia
Sr. Gregorio (Goy) y Sra. Sira Tromp-Croes
Sra. vda. Luz Tromp y famia
Sra. vda. Sofia Vrolijk y famia
Sr. vdo. Richard Hoek y famia
Sra. Elsa Tromp y Sr. Aiky Croes

Prima, primo, sobrina y sobrino y demas famia na Aruba, Curaçao, St. Maarten y Hulanda.

Amigo y amiganan di cas:
Sra. vda. Cleotida Krozendijk y famia
Sra. vda. Betty Maduro y famia
Sra. Maka Croes y famia
Sra. Bernadeta (Dita) Vrolijk y famia
Sr. Boy y Sra. Aura van Ommeren y famia

Ihanan:
Sra. Glenda Fernandes Pedra-Krozendijk y famia
Sra. Elaine Geerman y famia

Demas famia:
Williams, Tromp, Toro, Peterson, Halley, Lejeuz, Rodriguez, Van Ommeren, Vrolijk, Hoek, Croes, Geerman, Quandus, Augusta, Neys, Blijden, Fraser, Franca, Phillips, Der Meer, Patiño, Wever, Fernandes Pedra, Krozendijk, Lopez, Toppenberg, Maduro, Ras, Mars, Van den Berg, Boekhoudt, Bosse y demas famia ta invita pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar diavierna 26 februari 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa santana catolico Pastor de Vries na Santa Cruz.** E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Lo bai tin un box disponibel pa Stichting Koningin Wilhelmina Kankerfonds.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita na cas. Acepta nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante fayecimento y entiero di:



Laurenzo " Lorens di Sweet Mary " Erasmus

Gradicimento ta bay pa esnan cu a manda flor, krans, tele-gram y jamadanan di telefoon, tambe pa dokternan, staf y personal di dr.Horacio Oduber Hospitaal. Boso atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima, cual ta tuma lugar: diahuebs 25, diabierna 26 di februari 2010 tur dos pa 7'or di anochi, diadomingo 28 di februari 2010 pa 5:30 di atardi na misa Santa Filomena na Paradera
Despues di misa diadomingo lo tin un rosario na cas Paradera 93A
Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di su esposa, rumannan y demas famia



Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante fayecimento y entiero di:



Frans Geerman

Gradicimento ta bay pa esnan cu a manda flor, krans, tele-gram, pa staf y personal di San Pedro Paviljoen pa nan cuido, carino y atencion. Pa tur e famia cu a duna nos nan sosten.
Boso atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima, cual ta tuma lugar:, diahuebs 25, diabierna 26 y diasabra 27 di februari 2010 tur pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera,
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan Margo y Brigida y demas famia

NANKANG
Unlimited Parts & Enterprises N.V.
Performance Sport Tires & AutoParts
TEL: 583 1001
MORGENSTER 12 - B

TA BENDE
Tereno 917 M2
Afls. 115.000,--
Eigendom na Tanki Leendert
Pa mas Inf. Jama
Cell-593-1082

BULA JUMP
PA TUR FIESTA PA MUCHA
YAMA
5923523 / 5838769

FOR RENT
NOORD
Master bedroom with private bath for 1 person.
Preferably single lady, very safe location, fully furnished, appliances included, electric, water, cable, internet, washer, dryer, parking.
Calbas Residence Fl. 850 /mo.
562-9268

BIJLES
Ta duna bijles na San Nicolas
Basisschool klas 1 te 6.
Nederlands, Lezen, Rekenen.
Cel: 7423352

CLASIFICADO
3 DIA PA SOLAMENTE 25 FLORIN
YAMA 583-1400 | EMAIL: AVISO@AWEMAINTA.COM

WANTED
PRIVATE PIANO TEACHER
• 8 year old girl interested to learn piano.
• Beginners lesson.
• Once a week at our residence
Interested please contact 739-1212.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI
2715
4179
1991

ZODIAC
0747 Cancer

BIG FOUR
9961

SUPER FOUR
8242

DIARIO
8049
1518
2000

CORSOW

LOTTO DI DIA 08-11-22-18-24

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Kibrahacha
Pariba di Brug:

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Velasquez
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	52-37100
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Blessed are they that mourn: for they shall be comforted. Matt.5:4

With deep sympathy we announce the peacefully passing away of:

Arvin Obediah Richardson
Better known as "Pancho"
***17 dec. 1936 Aruba**
+23 feb. 2010 Holland

Left to mourn his loss are

Wife: Ellen Richardson

Sister: Paula Bodin & family in Sweden

Nephew: Donny Richardson & family in St. Maarten

Family in USA: Rocky
Victoria
Anna Horsford

Family in Aruba: Marjorie Richardson & family
Ingrid Richardson & family
Elsa & Dalila Richardson
Ursula Brown & family

Close friends: Alfonso, Stario, Boy, Van, Chino, Basilio, Roland Wilson, Wilfred, Tatica, Ruby, Doleen, Wilbert, Gelmo, Danny Leerdam

The funeral will take place on Monday, March 1, 2010, at 11:00 a.m. at AD PATRES Funeral Home, followed by the burial at the Government Cemetery in Zeewijk.
The body of the late Pancho will be laid out from 9:00 a.m. at AD PATRES Funeral Home.

Role-Model

TIO George, nomina pa Role Model of The Youth di Kiwanis y Key Club Colegio Arubano Manera ta conoci siman pasa na SETAR , Key Club di Colegio Arubano y Kiwanis a anuncia nan proyecto cu ta Role Model of The Youth . Siman pasa a anuncia e 9 nominadonan p'e bunita premio aki y AWE-Mainta ta masha orguyoso pa mira George Winterdaal (Tio George) den e nominacionan aki!

Tio George ta un figura no desconoci riba Aruba, conoci pa su programa na Magic FM di nos muchanan cu ta Mundo Infantil cual programa e ta presenta cu Tanchi Esme y tambe como Presidente di Miss Teen Aruba International, cual ta proyectonan sumamento positivo pa nos mucha y e hobennan!

Si abo ta desea di vota pa Tio George anto manda un message na 221 cu e palabra RM4 y asina vota pa bo nominado preferi. AWEMainta kier a manda un palabra di pabien tambe p'e otro nominadonan cu ta Eurico Hermans, Enrita Werleman, Janine Rodriquez, John Fun, Joan van Heyningen, Terence Daly, Audry Lacle, Franklin Leslie.

Bo por manda bo message durante henter e luna di maart, na final di maart lo saca e Role Model of The Youth 2010!

AWEMainta kier a desea Key Club Colegio Arubano exito cu e proyecto aki y spera cu e proyecto aki por bira algo anual.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Thank You/ Invitation

On behalf of her husband, children, grandchildren and family we hereby wish to express our heartfelt gratitude to all who in one way or the other had supported, strengthened and comforted us during the time of death and burial of our beloved wife, mother, grand-mother and friend

Estela Querero-Bridgewater
Better known as "Stela"

Thanks goes to all who send flowers, wreaths, telegrams, e-mails, telephone calls, to here fellow colleagues from Funari, the Eerste Hulp San Nicolas and Eerste Hulp Horacio OduberHospital.

We hereby would like to invite all family, neighbors and friends to the Holy Masses which will take place at the Sta. Theresita Church on
Thursday February 25, 2010 at 6:30 pm
Friday February 26, 2010 at 6:30 pm
Sunday February 28, 2010 at 8:30 am

TRABAO TIN APLICA

Tin vacante pa un persona cu experiencia pa traha na un uitzendbureau cu ta ampliando su servicionan.

Pa mas informashon yama telefon 742-0596 despues di 2'or di merdia.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 26 februari 2010

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.66	1.68	1.70
Engelse Pond Sterling	2.66	2.71	2.77
Zwitserse Frank per CHF. 100	163.89	164.61	165.41
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	197.31	199.11	201.11
Euro per XEU. 100	238.07	240.25	242.66

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

SMS HOTLINE
Bo nomber <space> bo mensahe/tip manda pa 737 TIPS (737 8477)
Si bo mensahe of tip conduci na un articulo exclusivo, nos lo regalabo un celular
Digicel
Spera Mas. Hanja Mas.
AWE Mainta

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Den Bo, Señor, mi ta busca mi refugio. "
Ps. 31:1

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Petra Theresita Brion-Cornelie

mihor conoci como: "Chita ", vda. di Boei Brion
na edad di 70 aña

Na nomber di su:

yiu: Ralph y Gloria Brion-Chan

rumannan: Ronny y Ana Cornelie y famia
Lichi y yiunan
Brinchi y Tolin Chirino y famia
Yvette y Richard Mackay y famia
Frank yiu
Marieta y Alex Jansen y famia
Annie y Ronnie Dennert y famia
Eveline Zievinger y famia
Irene Jacobs y famia
Boy y Ethel Kootes y famia na Corsow
Sra.Vda. Marina Kock y famia

swa y cuñanan: Rudy Brion y famia
Lica Brion y famia
Vera Brion-Flores y famia

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,
mihor amiganan:
Carmen Macho,Norma Pers,
Tina Luydens,Lister Tavernier
Marlene Adonis,Chica Werleman
y demas amiganan mucho hopi pa menciona.

compañera di cas: Cida Suarez Echeveria

famia na Aruba:
Cornelie, Brion, Chan, Morel, Franken, Chirino, Quandt, Todd, Mackay, Lacle, Dania, Dennert, Zievinger, Kootes, Maduro, Gomez, Jacobs, de Lange, Iglesia, Picus, Orman, Pieters, Lewis, Croeze, Trappenberg,

famia na Corsow: Kootes, Isenia y Maduro. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Nos ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 27 di februari 2010 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home diahuebs 25 y diabierna 26 di Februari 2010 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Ban kanta ku legria pa Señor grita saludá nos Baranca, nos Dios ku ta trece salbacion. Ban presentá Su dilanti ku alabansa kanta su gloria ku salmo i musika.

Cu honda pena pero conforme voluntad di Dios nos ta anuncia fallecimento inesperadamente di



Ronda Makaai

Mihor conoci como "Rondi"
***07 Februari 1954 +19 Februari 2010**

Na nomber di su
Mama: Theresita de Palm- Makaai
Jiunan: Caesar Curlingford na Aruba
Denise y Shayenne Makaai na Hulanda
Nieto: Caejun Curlingford na Hulanda
Compañero: A. Russell Coffie na Hulanda
Rumannan: Elma Makaai na Hulanda
Teolinda Makaai na St. Maarten
Yolanda y Roy Violenus na Aruba
Astrid y Robert Nahr na Curaçao
Elivio y Elvia Makaai na Aruba
Kathleen Makaai na Aruba
Egto Josephia y famia na Bonaire
Tantanan: Altagracia Makaai y famia na Aruba
Monica Rafaela y famia na Bonaire
Adriana de Palm y famia na Hulanda
Magarita Marchena y famia na Hulanda
Omonan: Victor de Palm y jiunan na Aruba y Hulanda
Feliciano "Shorombo" de Palm y jiu na Bonaire
Sobrina y sobrinonan: Tamara y Rayli na Hulanda, Claudio y famia na St. Maarten Julisa na Hulanda, Ray y famia na Aruba, Rene na Hulanda
Jo-Anda na Aruba, Luthson y famia na Hulanda, Luthson y famia na Hulanda, Luthsandra na Curaçao, Clovis na Bonaire, Kaylene na Aruba, Suheley na Aruba

Primo y primanan: mucho pa mencion na Aruba, Bonaire, Curaçao y Hulanda

Madrina: Catan Emerencia y famia na Bonaire y Hulanda

Iha: Eric Diaz na Hulanda y Aruba
Comer: Ligia Diaz
Amiga(o): Barbara James y famia na St. Maarten y Hulanda, Carlos Maxwell y famia na Aruba, Mariana Briezen y famia na Aruba, Lydia y Franky Maduro na Aruba y demas amistadnan na Hulanda, Sislen y Roy y famia na Hulanda, Theresita Richardson y famia.

Demas famia: de Palm, Makaai, Curlingford, Violenus, Ellis, Nahr, Rafaela, Rosario, Josephia, Bernabela, Marchena, Emerencia, Coffie, Martina, Mercera, Diaz, Ferdinand, Clareada, Eustacia, Richardson
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia

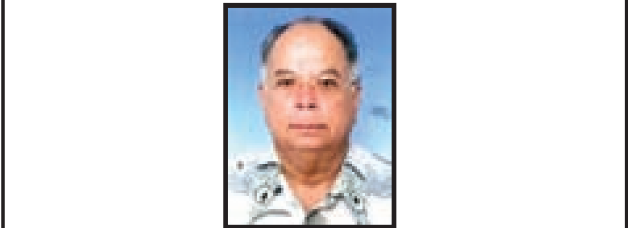
Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 27 di Februari 2010 pa 4:00 di atardi saliendo for di misa Cristo Rey na Brazil pa Santana Católico na San Nicolas. Rondi lo ta reposa for di 2:00 di atardi den Misa Cristo Rey na Brazil.
Después di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Adres pa condolencia: Rooi congo 35
Diabierna 26 di Februari di 8:00 pm – 10:00 pm

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada:
Den Cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco, pa mi bolbe haya forsa.
Psalmo 23.1

Cu inmenso dolor na nos curason pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos, nos ta participa cu a fayece inesperadamente mi esposo stima, nos tata di crianza, ruman y omo stima :
:



Sr. Simon Brigilio Loefstop

***08-10-1940 †23-02-2010**
Mihor conoci como "Momon of Papucho"
Director di Simon & Simon Gen. Consultancy,
Ex Segunda hefe di Immigracion,
Ex empleado di DOOV.

Na nomber di su:
Esposa: Agnes Loefstop- Tromp
Yuinan di crianza: Goviana Oduber
Gerilaine Oduber
Rumannan:
Nady Loefstop y yuinan
Mario y Yolanda Loefstop- Tromp
Ronny y Polita Loefstop- Vrolijk
Victor y Edwina Loefstop- de Cuba
Swa y cuñanan:
Sra. Vda. Mirna Cratz- Tromp y yuinan
Sra. Vda. Petra Labad- Tromp y yuinan
Cristina y Booshi Gomes- Tromp y yui
Robert y Betty Tromp- Croes y yuinan
Oscar y Yolanda Tromp- Boekhoudt
Sra. Vda. Alda Thijzen- Tromp y yuinan
Jossy Tromp y yuinan
Reinaldo y Effy Tromp- Geerman y yuinan

Sobrina y sobrinonan:
Geraldine Loefstop y yuinan
Marouska y Robert Calmes- Loefstop y yui
Zinia Loefstop
Gilmer Loefstop
Giovanni Mendez y famia
Rona y Sixto Maduro- Loefstop y yuinan
Renato Loefstop
Eugenie y Oscar Boekhoudt- Loefstop y yuinan

Jairo Loefstop
Jaël Loefstop

Su ihanan: Leo Vrolijk y Albert Kock
Tanta y omonan, primo y primanan
Sobre subrina y subrinonan
Su bon amigonan di cas, ex coleganan, su bon bisiñanan, comer y compernan y demas famia y amigonan di Aruba Nautical Club, Dr. Mungra.

Famia: Loefstop, Tromp, Oduber, Vrolijk, Calmes, de Cuba, Gomes, Geerman, Roos, Croes, Dos Santos, Boekhoudt, Maduro, Lampe, Kelkboom, Agunbero, Steba, Mendez, Mungra, Labad, Giel, v/d Linden, Cratz, Geerman, Thijzen.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 26 februari 2010 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home. E respons lo cuminsa pa 3.30 di atardi y despues pa Santana catolico na Playa.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Engelen zijn gekomen. O wat was ik blij. Zij hebben mij meegenomen. Mijn missie is voldaan, en ik moet verder gaan. Ik heb een tuintje in mijn hart, en daar leven jullie voort.



DJ Master

DJ: Marlon Sirviano Maduro

***12-06-1960 †25-02-2010**

Na nomber di su:
Mayornan: Mariano y Betty Maduro Wever

Rumannan:
Anthony, Iraida Maduro y famia
Vivian, Caisa y Sandor
Rozanda aduro M

Mescos ruman: Marlene Maduro y famia, Solana Daan y famia

Sobrina y sobrino: Lysienne, Rawlyn

Wela: Maria Annette Maduro Lampe

Madrina y padrino: Maria Maduro y Dico Maduro

Tanta grandinan: Coleta Maduro y famia, Maria Angela y famia

Tanta y omonan: Lica, Ale Thiel y famia, Bubu Maduro y famia, Dico, Olinda Maduro y famia, Vda. Pina Ras y famia, Maria Maduro, Lee , Felicia Maduro y famia, Vda. Rosa de Cuba y famia, Lena, Pedro Kelly y famia, Bill, Sila Maduro y famia, Lucia, Melvin Richards y famia, Frido, Deta Maduro y famia, Edwin, Anchi Maduro y famia, Swinda, Buchi Janga y famia, Jado, Doy Maduro y famia, Vdo. Jose Buchi (Panama) Wever y famia, Lita Bergevoet, Panchito, Fita Wever y famia, Filomena Wever y famia, Lucia Wever y famia, †Roman, Rita Wever y famia, †Regina, Wim Kling y famia, Rika, Kees de Plaa, Pedro Maduro.
Primo y primanan, achter primo, achter primanan

Amigonan di cas: Dennis, Daan, Michael, Henriette, Alex, Tamara, Hedy, Luis, Richard, Magaly, Elsa, Erwin, Baldrick, Rolita, Wil, Xenia, Debby
Su trahadornan di: Maduro Verhuur, Jump up team, DJ 4 All
Su coleganan di: Xerox Venray, Werkenrode Groesbeek
Su alumno nan mucha speciaal di werkenrode
Alumnonan di softball team: NISC Nijmegen, AMIGO Groesbeek
Su ayudantenan di kankerfonds Aruba: Lola y Andre

Demas famia: Maduro, Lampe, Thiel, Wever, Tromp, Krozendijk, Ras, Wouters, de Cuba, Kelly, Everon, Richards, Dijkhof, Janga, Wouter, Croeze, van der Linde, Dirksz, Kling, de Plaa, Bergevoet, Diaz, Navas, Phelipa, Lo-Fo-Sang, Kleinmoedig, Rehatta, Odor, Orman, Oduber, Croes, Boekhoudt, Enfi Tromp y famia, Rey Wouter y famia y demas famia y conocirnan cu ta mucho pa menciona.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 27-02-2010 na misa San Franscisco di playa di 2'or pa 4'or di atardi y despues saliendo pa santana na Playa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diabierna, 26-02-2010
7'or pa 9'or pm

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Ta bay tin un box disponibel pa un bon causa.

Competencia lo ta fuerte den 25th Aruba International Half Marathon"

DEN e simannan cu a pasa, por a tuma nota cu tin varios grupo y organizacion ta train y asina prepara pa e "25th Aruba International Half Marathon. Entre mas, e grupo di Mariniers Kazerne ta prepara un peloton completo pa bin competi na e evento aki.



Tin tur indicacion cu e aña aki tin competencia fuerte entre e gruponan, manera Setar, WEB, Good 2 Walk y tambe Thrill Walkers.



Mientras cu e dia di careda ta acerca, mas e emocionnan ta subi entre e participantenan pa mira kende lo bay ta e ganador absoluto di e 25th Aruba International Half Marathon tanto pa coremento y canamento.
Pa esnan cu ta pensa di participa den competencia di canamento, IDEFRE ta haci un apelacion pa train fuerte pa asina purba termina den 3 ora. Inscripcion ya caba ta habri na IDEFRE y tambe Sport Centrum San Nicolas durante oranan di oficina. Den proximo dianan ta ricibi e T-shirtnan pa e careda aki







Actividad alegre pa mucha na biblioteca





BNA – Biblioteca Nacional Aruba - ta organisa diferente actividad pa mucha principalmente pa stimula lesamento. Asina tin merdia di actividad special pa mucha.

Ta conta cuenta, ta papia riba buki, tin pintamento, cantamento, poppenkast y wega. Ta invita tur mucha entre 5 pa 9 aña di edad pa pasa un rato hunto. Esaki for di dia 2 di maart tur diamars atardi di 3'or pa 4'or di atardi na biblioteca na Playa. Persona di contacto ta Lilian de Freytas. Tur mucha ta bon bini y e actividad ta gratis. Por trece ruman y amigo.

Tur fin di luna Antraco/Samsom bookstore lo ta presente pa duna un les di obra di man na e muchanan. E dia ey e actividad di mucha lo ta di 3'or pa 4'or y mei di atardi. Antraco ta pidi un contribucion di 5,= florin pa cada mucha.

Shaska I. Kock a gradua den Ciencia Orthopedagogico na Universidad di Leiden





FOR di Hulanda a drenta e grato noticia pa famia Kock y famia Benita, cu Shaska Isabel Kock a gradua na Universidad di Leiden na Hulanda den Ciencia Pedagogico. Despues cu Shaska a obtene su HAVO-diploma na Colegio Arubano, el a bay Hulanda pa por sigui su HBO Pedagogiek na Hogeschool InHolland na Diemen – Hulanda.

Despues cu Shaska Kock a obtene su HBO-diploma den Pedagogiek na Hogeschool InHolland, a haya un "studieopdracht" for di Gobierno di Aruba pa por sigui un "vervolgstudie" n'e Universidad di Leiden den e.o. e Ciencia Orthopedagogico.

Diahuebs, 18 di februari u.p. Shaska Kock a ricibi un hopi bon noticia cu su ultimo examencijfer cu e tabata falta p'e por a gradua na Universidad di Leiden y asina tambe por ricibi awor su Master Degree den Ciencia Orthopedagogico for di Universidad di Leiden - Hulanda.

E bul-uitreiking lo bay tuma lugar diarazon, 7 april benidero na Universidad di Leiden – Hulanda.

Shaska Benita-Kock ta yiu muher di sr. Frenk Kock y sra. Anna Maria Kock-Dirks di Hooiberg # 68-A. Shaska Kock ta casa cu sr. Ing. Frank Benita.

Famia Kock y famia Benita y demas famia ta hopi contento y orguyoso cu mediante perserverancia, Shaska a demostra cu e por y asina tambe a logra su meta cu exito. Pronto Shaska Kock lo ta na Aruba bek serca di su famia y di su demas sernan keri y amistadnan.

Por ultimo, henter Shaska su famia kier a duna Shaska hopi pabien cu su gran logro di a termina su estudio cu exito na Universidad di Leiden - Hulanda y den mesun rosea ta desea Shaska hopi, pero hopi exito den su futuro cercano.